

# پرزوو له ئا و

شیعری: ته ها سلیمان

۲۰۰۵

ناوی کتیب: پرپوون له‌ئاو

شیعری ته‌ها سلیمان

تیراژ: ۵۰۰ دانه

چاپی یه‌که‌م- هاوینی ۲۰۰۶

چاپ: چاپمه‌نی کارۆخ- بازاری سۆز- نهۆمی دووهم

دیزاین و به‌رگ: روژان

ژماره‌ی سپاردن: ۵۵۷ سالی ۲۰۰۶ی

وه‌زاره‌نی روژنبیری حکومه‌نی هه‌ریمی کوردستان

له نیوان دنیای ئەم کوپە گەرمیانیه رووناکبیره و ئەو گەوره  
شاعیره بیرمەندەى عەرەبدا گرنگیدانە بەتەکنیکی شیعرو  
تاقیکردنەوهى نوێ و داهێنانى جوانە لەم بوارەدا.

بەپرای من زۆر کەمن ئەو شاعیره کوردانەى لەسەر ئاستى  
تەکنیکی شیعیری کارى گەوره و دیاریان کرد بێت، لەهەندى  
لەو دیدار و وتارانەدا کە سەبارەت بەدوخی شیعری کوردی  
نوسیومن، خویندەوهم بۆ واقعیى شیعری کوردی کردووه و  
وتوومه: کە لەشۆرشەکەى "گۆران" ی نوێخوازەوه گۆرانیکی  
ئەوتۆ لەتەکنیکی شیعری کوردیدا نەکراوه و تەنانەت  
مامۆستا شیرکۆ بیکەس-یش، توانا لە رادەبەدەرەکانى  
داهێنانى لەسەر ئاستى زمان و ناوەرۆکە، نەک لەسەر ئاستى  
شیۆه و هەیکەلى ئیسکى جەستەى شیعەر، بۆیه من بۆخۆم، لە  
دواى "گۆران" هەستناکەم گۆرانیکی بەرچاو لەدنیای  
شیعری کوردیدا کرا بێت، ئەوهى کراوه و نوێیه لەئەدەبیاتی  
شیعیری ئێمەدا، دەرکەوتنى دەنگى ژنانە و شیوازی کچانەى  
دەنگەلپى شیعیرییه، کە ئەمە تام و بۆنىکی نوێی بەشیعری  
کوردی داوه.

هەولەکەکانى تەها سلیمان و ماندو بوونی بۆ خولقاندنى  
تەکنیکی وا کە دەقى شیعیری ئێمە پێى نامۆیه، جورئەت و  
زیرەکیە کە شایستەى ئافەرىنه.

شیعری ئەم کوپە ئەسمەرەى گەرمیان، وێپرای تەکنیکی  
شیعیری جوان، داپراویش نیه لەناوەرۆکیکی سەرئەچى راکیش،  
کە کسپەى دلى پاشماوەکانى ئەنفال لەوشە و دارشتنەکانى،  
هەلدەستن و بەرد و ئاو و خۆشەویستی و حەنینى قوول بۆ  
گەرانەوه بۆ گوند و راکردن لەدەرەقى شار، پیکهاتە  
دلگیرەکانى دنیای "تەها سلیمان" ن.

## "راکردن لە دەرەقى شارو

### باوهشکردن بەشیعردا"

"کەژال ئەحمەد"

ئەوهى کە ناتوانی، سەرنجم رابکێشیی ئەکاتى  
خویندەوهى پێناسەى شیعردا، دەستەوەستانیە لە  
پێناسەکردنیدا. ئەگەرچى لەزۆر شوینی ئەم زەمینە پان و  
بەرىنەدا، هەولدارو پێناسەیهک بۆ ئەم زمانە هاوبەشەى  
مروقایەتیی دابھێنریی کە پێى دەوتریى شیعەر، بەلام  
لەگەلیکیاندا ئەو هەستکردن بە دەستەوەستانیە  
دەخویننەوه.

ئەوه تا چەند سالییکە بەباوەرەوه دووپاتى دەکەمەوه بۆ  
پێناسەکردنى شیعرو بەباشترین و جوانترینى لەقەڵەمدەم  
پێناسە بەناوبانگەکەى (ئەحمەد محەمەد سەعید) ناسراو بە  
"ئەدوئیس" ه کە شاعیر و بیرمەندیکی لیها تووی عەرەبە، ئەو  
پیاوہى وتى: شیعەر گەرۆی جیھانە.

ئەوهى ئەم وتەیهى "ئەدوئیس" ی ئازیزی بیرھێنامەوه  
سیعەرەکانى "تەها سلیمان" ی شاعیرە، کە بۆنێخۆشى  
دنیاکەى ئەدوئیس بەخوینەر دەبەخشى، لایەنى لەیە کچوون



بهر له کو تایی پێویسته ئاماژه بهو راستیه تاله بدهم، که  
 شیعری سهنگینی وهك شیعرهکانی ئەم کوپه گهرمیانیه و گهلی  
 شاعیری تری جدیدی ئومیدی ئهوه له دڵدا چێ دهکهن که  
 خوینهری کورد بگه پێتهوه بو ئاستیکی بهرز له چێژوه رگرتن و  
 دوور بکهونهوه له ره واجدان بهو شیعره ساده و که متوانایانهی  
 له سههر وه زنی هه للور بللور ته کامه دهنووسرین و دواتر  
 خوینهری ناهوشیار وا دهکات ناوی پرفروشتین کتیب  
 له بهر هه مهکانیان بنریت، که ئەمه دیاردهیه که ئاستی نزمی  
 رۆشنیری زۆرینهی خه لکی ئەم ولاته و به تایبه تی  
 گه نه کانی ئەم ولاته دهر ده خات که گه نجیکی وه کو "ته ها  
 سلیمان" و شیعره سهنگینه کانی له پال شاعیرانی تردا  
 بهر پرسیارن له راستکردنه وهی ئەم باره لاسهنگه ی دۆخی  
 رووناکی پریمان.

بشواتهوهو بو ئاهى هه ناسهى خوین بهربوونى رۆح بتهوئتهوه؟  
لهشاردا ژنيك گوديلهى سپى خوى دهړنى،

بو پير بوونى \_ نا \_

بو تهمهني كه بهخهسار چو؛

وهه تهماشى چراكاني شاركه،

كز وهك چاوى خوشهويستى ليره دهسوئي.

وهه تهماشى ژوانهكاني شاركه،

چول و هول وهك كهلاههكاني پاشماوهى جهنگ.

وهه تهماشى ئاههنگهكاني شاركه،

پرن لهخالي و بوني عهتريان لينايت.

وهه تهماشى خيابانهكاني شاركه،

پره لهقهپاغى تهق و توقى شهري دوراو.

لهشاردا بوني قاعون و كوشتنى جوانيهكان دي،

وهه تهماش:

نزيكه گشتمان بهمهراقهوه بمرين و

ههوال نوسيك ئهم ترازيدايه نهگهيهني.

لهشاردا كووتره دهيميلهكان تورثيران،

كهس نهبو بهسهخواهتي خوي ئاشتيان كاتهوهو

پيان بلي:

لهپاكيان چوري جواني و

لههاتهوهتان توري عهقل و

لهئاشتبونهوهتان،

تهوقهيهك وهك خوتان پاكمان لهگهلبكهن.

لهشاردا كهباران ناباري،

گشتمان روت دهينهوه لهپاكي و

## شاريک له باران .. بارانيک له دوکهل

لهشاردا ههموو شتي رهنكي باراني گرتوه،

لهباريني باراندا ههموو توخهكاني ژيان دهچنهوه سه رهنكي ئهو.

كهتهنيابي و باران شار دهرازينهوه،

من دهبمه توو توش دهبيته هاتهوهيهكي ترو

بهبيدهنگي بو پارچه شكاههكاني ههستي خوت و ئهو دهگهري.

لهشاردا هيله نزيكهكاني نيوان توو ژيان،

وهك ههوهلين موناخانهكاني هاتن پهيجوري نهختي سوزي،

پيش بهيانان دهكهن.

توري موزيك ئهي موزيك زه نه فهقيهكه،

بيدهنگيت بهتهنيابيهكاني روجمهوه دهكرورم.

نهختي سلاو ئهي سروتخوينهكه يئواراني پرچ زيويين،

تهنيابي گهروي تاساوت بو ههميشه ئازارم دهداو

وهك فهنر توي توي ناو لهپم شق دهكا.

لهشاردا مناليك بهبيدهنگي دهمرئ،

كهس پي نازاني و سوراخي ناك.

لهشاردا دهچينهوه سه رهگهزي بيدهنگي و

لهشوين دهمي تهلاشه بهردهكانهوه خوين بهجهستهماندا فواره دهكا.

تو قسه بكه،

بزانه كهسيك ههيه لهم شاره گوناكهكاني لهبهردهم باراندا،

پږ ده بین له ناپاکی .

برو له نیوارانی تاسوی شار بیرسه ،

بزان من شیم یان تو یان شاریه کان ،

که ناتوانن وهك خومان بمان ناسن .

له شاردان ئینجانیه گیانه عناکان له ژیر پیی سهربازانی دهسه لاتدا ،

وردو خاش ده بی و

ساقوی بهری برسیه کان پږ ده بی له دوکهل .

ته ماشا ،

چه پکیک ره یحانه له مشتیه ئه شوخه دا چون هه لپروکا .

بیینه ،

رهنگی شار وهك سهرده می بهردین و جه هالهت ،

شه لال له خوینه و بونی سووتان توی توپی سوقاقی ماله کانی گرتووین .

له شاردان خو شه ویستی ده بیته خه و نیکی سهرمه دی ،

سه کوکانی دانیشن و حیکایه تی جوان ده بنه بهرده نوژی جه بر .

کتیخانه کان پرستیک وشه راستی له خو ناگرن ،

که گوزاره بن له ناسینی یه کتری مروقه کان .

سوز دهری و

ژیان دهری و

پورتیتی رهنگه کان وردو خاش ده بن .

سهر ،

شار چ خو خواردنه وه یهك ده یلیشیتته وه و

چ مهرگیکی ناسایی قوتی ده دا .

تو له نه و (شیت) تری و نه ویش له تو (شیت) تر ،

ناخر ئه و نازانی شار خالیه له حه نیی و

توش نازانیت په تپه پیتا مهراق ههردوگتان ده شیلی .

له شاردان ئه و ده بیته ئه ستیره ی سیوهیل و

توش ده بیته تارمایی دوکهل سوتانیکی هه میشه یی .

له شاردان له جیاتی باران دوکهل ده باری ،

له بونی بارینی دوکهلدا تو ده گه یته لیره واری ده ریایهك خالی له خوت ،

ئه و بیپشودان هه لته ده لوشی و

توش وهك چاوه پروانی مهرگ بیت ،

هه ناسهت سوارو

به هیواشی گویت له ترپه ترپی دلی لهت و په تبووی خوت گرتوه .

بیرت دی ئه و نیواره یه سهر به نه گانی من خوینی لیده چوراو

ناو له پی توش هیله کانی پاکبوونه وه ی به یه کتر ده به سته وه ؟

له شاردان هه موو شتی ده دوژی و

هه موو رهنگه کان کالده بنه وه .

له شاردان مجه وه ری مزگه و تیک بریاری بهردبارانی شوخیک ده داو

قوتایه کانیشی له سهر کوشتن رادیی .

له شاردان بونی بخوردی نیو پر سه کان گوپی دوا تروقه ی دوگمه ی ،

دارگوله باخه کان ده سمی و

به رمالی نوژی کچیکی قهیره بو چاره نویسی خوی ،

پږ ده بیت له قورقوشمی فیشه کی جه لاده کان .

شار پږ ده بیت له سوژانیه عه مامه له سهره کان ،

گومه زه کان پږ ده بن له قیژه و هاواری جاردانی شه ر .

ته ماشا :

هه نگاوه کان له شاردان له بازنه ی تر سدا ده لمیته وه ،

ترس بووه ته خاوه نی هه موشتی و توی توپی گه نه موه کانی بنده ستمان ،

بو مهرگی سهرمه دیی ده گه ری .

ته ماشا :

په شینهی چاوی داپیرم کز بوون و باپیرشم،  
 بو هه تايه خوئی به گهواله هه ورئکی تووره و خیرادا هه لده واسی.  
 نه و ده لی مه خلوقیک به رپوه به جوان پرست نین و  
 له خوشه ویستی تینا گهن.  
 ته ماشا:

له نیو پشکوی کوانووی سوتانی شاردا،  
 منالیک بو چوکلیت ده گری و  
 مه ودا ی فرینی ئازادی بیچوی کوختیه کان تادی ته سکت ده بی.  
 ته ماشا:

ژی پچراوی نه و گیتاره چهن به کول ده گری و  
 میخه کبه نی گهر دنی نه و گول شوخه،  
 له سه رمیزی پاره و جهسته چۆن بیمنه تانه هه راج کرا.  
 شار تریفه ی مانگی تیا ئاوا ده بی و  
 ده بیته مهرزی سلهمینه وه ی هه موو هاتیک.  
 شار ناتوانی بیته په ناگه ی ته رقبوونه وه ی نه و شو ره ژنه ی،  
 تیزابی دزه مروقه کان کردی به برژانستان.  
 شار قومی ئاوی پاکی تیا نه ماوه بیخوینه وه،  
 تکیه ئاگادار بن.

برو له قهراغی نه و روباره ی که هه میسه به ته نیایی ده روا،  
 تاوئیک به هیمنی دانیشه و له نه و بیرسه:  
 ته نیایی یان ها ورپیه نی مه خلوقیکی خه سیتر او،  
 جوانه.  
 وه ره به ته نیشته ئاهی دوا یه مین هه ناسه مدا تیپه ربه،  
 بزانه من  
 یان تو

کاممان ته نیاتر له شارو ته نیاییه گانی ده سوتین.  
 ته ماشا:

برینیک که ووتوته ناو له پم شوین نه و ماچه ی بو ته نیا جارئیک،  
 به نه ده به وه هات و  
 به لام نه فسوس بو هه میسه ته نیاتر له خوئی جیی هیلام.  
 سه یر که سه یری ئاوا بوونی تارمایی دوا هه نکاوی سه فه ریک ته نیا،  
 له خۆم و خۆت ده چی.

له شاردا نامه گانی خوشه ویستی ناگهن،  
 شار بووه ته زینهارو

ته رقبوونه وه خوویه کی هه میسه یی.

من چی بکه م له شارئیک،

پریت له نه ههنگی برسی و

نا شیرینی و برستی چاخی به ردینی لیبرژی.

دوکه لی سوتانیکی سه رمه دی په یتا په یتا قانکمان ده دا،

به ده م پیکی شه رایکی هه ناریه وه نینو کمان هه لده کیشی و

به په نجهی شه هاده تیش ده لی:

هیچ زیرو حیک بی یاسای من لی ره وه هاشو نا کا.

شار خالی یه له سروته گانی جوانی و

پوزه وانه گانی بانگی خوشنودی له زیرابه گانی شاردا خنکان.

تو ته ماشا...

ئیواره زیوینه گانی ده مه و خورئاوا بوون،

پر بوون له قورقوشمی ئیروسیه تی پیاوه شه رانیه گانی کوری شرعی جهنگ.

تو ته ماشا...

ئیواره یه ک وه ک خۆم و له پهنگی تودا،

مه ست ده بم له پیاسه یه کی ناوشار.

کهچی پاش چەن ساتێک خالی دەبمەوێه لەخۆم لە تۆ،  
 سەر دەخەمە سەر ئانیسکی ئەژنۆم و  
 جارنا جارێک لە سورمەمی بالی ئەو پەپولەیه دەنوارم،  
 کەلە فەقیریدا کوت و مت لەتۆ دەچی.  
 (من کورێ شەریعی کوێرە گوندیکی ئەم پێدەشتی گەرمەسیڕەم،  
 لەوێ خۆم بە ئازارەوێ ناسی و  
 پرسیار بوو بە بەشیکی لەبۆنم)..  
 تۆ تەماشاش...  
 ئەمە قسەمی ئەو تارزەنە پەنجە براوە بوو،  
 کە بەبڕینی پەنجەیشی نەیان توانی ئاوازه کە لی بشیوێن.  
 (کەس نەیتوانی وەک خۆم بمرۆستێه و  
 پرچی خوێناوێم بە شانەمی شیعەر داوێنی)  
 تۆ تەماشاش...  
 ئەمە قسەمی (نیکار) بوو،  
 کە خوشەوێستی نەناسی و  
 جەللادیکی کردییە مەزەمی میژی شەوێکی مەغرور.  
 (تکایە چۆری ھاوڕێیەتی)  
 تۆ تەماشاش...  
 ئەمە بانگی ئەو مەرۆف دۆستە بوو،  
 کە کەس بە پیرییه و نەچوو.  
 (تکایە نەختی پاکی)  
 تۆ تەماشاش...  
 ئەمە قسەمی ئەو پیرە پیاوێ حیکایەتخۆشە بوو،  
 کە کەس گوێی لێ نەگرت و پۆیی.  
 (تکایە لەتی نامەو دوو سی رست نوسین)

تۆ تەماشاش...  
 ئەمە قسەمی ئەو بوو،  
 کە کەس نەپەرژا ئاوری لێداتەوێ.  
 پریمکە لەخۆت ئەمی پاکترین وشە،  
 تۆزی لەخوار هێڵەکانی بوونەوێ بۆ پارچە شکاوێکانی جەستەم بکەری و  
 لەتەمەنما کە خالی بە لەساتەکانی خوشنودی؛  
 رێژەیهکی شادی چێکە.  
 شارم وەک خۆی لێستێنەوێ و  
 هەلژەنە لە لەزەتی تورتی خەپنوکەکانی ئۆمەر شوان.  
 بمبەرەوێ پاشماوێ گەمەمی کێلە بەردینەکانی منالی و  
 ئاشتم گەرەوێ لەگەڵ ئەو کلاو کورەمی زۆر لاسارانه هیلانە کەیم تێکدا و  
 گشت یادەوێریەکانی منالیم وەک خۆی پی بکە بە شیعەر.  
 لەوێ لێکەری نوێژ بۆ سروتی رەشەلەکی کچانی گوند بکەم و  
 داوای لێبوردن لەو کوێترە شینکەیه بکەم کە بەدارلاستیک بالەکانیم شکان.  
 ئای ئیستا چ گەرۆکیکی سەرەرپۆ و  
 بوونیکی پەژموردەم.  
 لەمالپەری شوشەمی پەنجەرەمی منالیمەوێ دەروانمە کەرۆشکەمی گەنمە  
 قەنارییهکان و  
 تراویلیکەمی پاش تیاچونیکمی هەمیشەمی.  
 ئای ئیستا چ زامیکی قول و  
 ھاوینیکی پر ئیشم.  
 پەلە بکە بۆوێ لەھاوتما تەنیاپی بۆ ساتی جیت یێلی و  
 بوونت لەهەموو ناشیتی یەک دامالی.  
 وای ئیستا چ ئیشیکم لێدەرژێ.  
 ئای ئیستا چ خەمیکمی گەرە دەمگوشی.



له ناو له پما پۆيلانهى بهرتهوێلى تۆم دۆزیهوهو  
 له هاتنتا بویتک ته نهها له خوێ دهچى.  
 ئهى شرین ترین یادهوههیه گانی منایم،  
 بۆچی وهك خۆت ئهم هاتنهم له ئاوازی گۆرانیهكانت ههناژهنی؟  
 پرسیار بکه:  
 ئهرى ئهم شارهى ئیمه کهى پر دهبی له باران؟

٢٠٠٥

## بۆنى ژیر پيى سولنان

— ١ —

بۆ ئهو کړوکاسه شتن  
 له گشت ئهو کاتانهى من له خۆمدا ون بووم و  
 نه مده توانى باوه پر به خواوهنده گان نه کهم  
 ئه گهر بهرد گوێى هه باو قسهى پيم دهووت:  
 وه سیت بى لای تۆ له سهر نه عشى من و زه نه  
 ته نه ئایه تیک بنووسن، بنووسن:  
 "ئهم کورو باوکه هیند فه قیرو ساویلکه بوون سیاسهت زه فهرى پى بردن و  
 له ئاوینهى خوشه و یستی بى بهش بوون، نه یانتوانى پاکینه وه له  
 گوناھى نه کردو و سنورى بشه گانیان بۆ تیک نه شکیترا، دنیا چى  
 ئاشوبیکه ده خيله" ..!

— ٢ —

ئىستا سه ریک بۆ روخى زه ریاو  
 ههنگاوێک بۆ مالى له شیوه نى مه لۆتکه که یهك که له پاشماوهى ئاشووبى  
 ئهم نیشتمان ه داوه که نار که وتبوو،  
 ده بهم  
 ئىستا چه وسه لهى دواندنى خۆم نیه و  
 زیروچیک ناپه رزێته سه ر دلدانه وهى چه سه ره ته گانم



ئىستا سۆزىك شك نابەم بمخاتە سەر نۆتەى شەپۆلى بالەكانى و  
 منالیش لە خۆمدا نابىنمەووە تا عەجولانە برۆمەووە تەنیش تىوارە نشینەكانى  
 +دەمەو ئىوارانى گوندو تەفسیرە لائوبالیەكان ئەزبەر گەم  
 نەمتوانى \_ ناتوانم  
 قەناعەت بەو چۆلەكانە بگەم تا عوزر خوايم قبوول بگەن كە ئازارم داوون .

— ۳ —

بەرد  
 نە  
 قسە  
 نە  
 چاو  
 نە  
 بیستن  
 نە  
 مردن  
 ژيان  
 نە  
 خواردن  
 نە  
 خەوتن  
 نە  
 تۆرەبوون  
 دەزانى ..ئەو هیچ نازانى و  
 ھەموو شتێ قبوول دەکا  
 دەزانى ئەو بە ھیمنیەك وینەى خۆی و بەس تەماشای دەکا



بەرد،  
 قسە بگە تا بىمەووە ھاوڕێت  
 بەرد،  
 چاو ھەلپینە تا تیر تەماشای یەكتر بگەین  
 بەرد،  
 بمرە تا پێگەووە بمرین  
 بەرد،  
 بژی تا پێگەووە بژین  
 بەرد،  
 بخۆ بۆ ئەوێ پێگەووە تەزى بین لە عەزاب  
 بەرد،  
 تۆرەبە با زووتر ئاشت بینەووە  
 بەرد،  
 بىم دوینە تا باس و خواسى ئەم دڵ لەتو پەت بوونەت بۆ بگێرپمەووە تا  
 قەناعەت پى بگەم كە سەربازەكانى سوڵتان ھاتن و ھەر لێرەدا سەمای  
 چۆلەكەشیان سەر برى. ئەوان لە جیاتى مەمكەمژە فیشەکیان خستە  
 دەمى منالان. لە جیاتى نان تا عوون. لە جیاتى ماچ كازى كەلبەى پر  
 زەھریان. سەربازەكانى سوڵتان لە ھەر ھاتنێكا بریارێكى (ئەو) یان  
 دەھینا، بە گەروى دراپیان جاپیان دەدا:  
 لە سوولتانەو، بۆ ھەموو رەعیەتى مەملەكەت  
 بریارى سوولتانەو  
 پەشیمان بوونەوێ بۆ نییە  
 بریارى سوولتانەو  
 پەلەكردن لە جیبەجى كردنى  
 باسترین پادداشته بوى  
 بەرد، بىم دوینە

تا شهرچی سهقهت و سقوونی ئەلف و بیی کتییی پۆلی یهکی سههرهتایت  
 بۆ بکهه تۆ دهزانی سهروک جهلادهو وینهکهشی وهک (چاو) له لاپههه  
 یهکههدا پارێزراوه. بهرد، پهشیمان لهوهی نهزانی جیاوازی نیوان  
 قوتابی و سهروکی جهللاد ناردنی کتییی پۆلی یهکهمی سههرهتاییه، چیت  
 بۆ تهفسیر کهه بهرد. مهگهر تۆ بریارته داوه هاویری ئەم بوونهی ئیمه  
 نهییت و بۆ ئیمهش خهفته نهخۆی، تۆ خۆت وات وتووه: ئەو ههموو  
 سوولتانهی هاتن، ئەو ههموو سهربازهی لیروهه تپهر بوون، ئیتر که  
 ئیمهت یینی نه قسهت کردوو نه وتیشت: ببوون کاتی سهردانیم نییه! بۆ  
 بهرد! چون بهرد! نهکهی بهرد! ئەم ههموو دل رهقیهت بۆ بهرد! بمدوینه  
 بۆ ئەوهی بیم به هاویرت و یاخی بیم له ههموونی ئەم دوورگی پراو پر  
 له وهی و ئاشووبه، سهیر که ئاشووب تال تالی مووی چهناکهی  
 وهراندين و زیکرو سۆزی ئەللاوهیسی لی کردین به پرچ رنین و شیوهن.  
 ئاشووب نهیهیلا نه (یوسف) لیک رزگاری بی و نه (زلیخا) یهکیش موووی  
 کهیشتن به مهراز بدا له یهخهی سوخمه، یوسفهکانی چهند فهقرو  
 زلیخاکانی چهند بی چاره، سلاو یوسفی برا دل گران مه به لهوهی  
 نهتوانی به بای بالی چۆله کهیه کدا پهیامی سهلامهتی خۆت به  
 قهبا ئیله کهت بکهیهنی، سلاو زلیخای تهزی له عهشق. زویر مه به لهوهی  
 یوسفیک بۆ تۆ هات و دا بران جیکای ئاوێزان بوونی لیگرتنه وه و ئیتر  
 سلامهت خۆت عادهتی ئەم کهونه سهخیفه وایه.

سهیر که بهرد

به رهبریهت هورۆمی هیئاوه، کلاو کورهکان تۆران کور کورهکان که دهپۆن  
 مالتا وایی ناکن، په ره سیلکهکان وازیان هیئا له دووعا ههمیشهیهکانیان دژ  
 بهوهی مالبان تیک دهدا. سوێسکه بهک نهما دوغه دووغ بۆ دیتنه وهی هاویرت کهی  
 بکا، کوختیهک نهما بۆ (با) ی فیککی ئیواره عهسریک ناخوینی و ماسیهک له  
 نیو ده ریادا موبته لای چۆری ئاوه، بهرد هه ناسه خاکیهکانی تۆش ماندوون و  
 ئاره زووی ده مه تهقیه کی تریان نییه.

-۴-

کی دهزانی جیاوازی نیوان

دلی

کهوهری بهرد

سهبری

کهوهری بهرد

حهوسه لهی

کهوهری بهرد

له گهل

دلی بچووک و سهبری کهه و ههوسه لهی کهمی ئیمه له کویدایه؟

نیوه جیاوازی له نیوان پیغه مبهری خواو سولتان ده بینن؟

بهرد گوی بگره له نۆتهی مۆسیقاکانی ئەو تارژه نه په نجه پراوه

گۆرانییهکانی شه مالی ههر چوار وه رزی سال

بهرد بۆ قسه نا کهی؟

مهگهر ههر خۆت تهفسیری ئەم پرسیارانه بکهی و نه نجامه کهشی قبول بکهی

پیم نالیی

چاوه پروانی چی له ره عییهتی کاسی بۆنی ژیر پیی سولتان و

کانیه کی کویره وه بوو، عه شقیکی به سوتماک بوو ده کهی؟

بهرد تۆ نازانی هاگ سولتان تۆشی دزی!!

بهرد که سولتان تاعونی هیئا

گشتمان خراينه نیو تابوونی مه رگ و فیراقه وه

که تاعون هات

تهنها چاوه زاری بهر تهوێلی مناییک، کل و کلدانی شوخیکی

قهساس کراو بۆ شکایهت ئه رزو حالیان برده بهردهم

باره گای خوا، مالی خوا، وه کیلی خوا، ئه ویش بی وه لام و لال بوو

تکا ده کهم بهرد

نایا ده توانی پیکه وه چیکایه تی رساله ی زریانی ئاشووب و تاعوون  
بنووسینه وه؟

بنواره

ئاسمان به ئهستیره له گهڵ جوانی مانگ و مانگ له گهڵ ژووان و

ژووانی خوشه و یستی له گهڵ ئهه ره عیه ته ترازا

ئه وه تا کهس ناتوانی بزانی به ره کهز ده چیه وه سه ره گی ئاو-یان خۆل

ئاو-بونی ژیر پیی سولتانی لی دیو

خۆل-بستیگی بی خاوهن نه ماوه

به دیار بی دهنگی تووه وا نزیکه تهژی به له هیچ بهرد.

-۵-

دایکم چاره یه کی شک نه ده بهرد بی له ته میه کردنم بو ئه وه ی له کوپی

ریش سپیانی گونده که ماندا زۆر وه گرگرم و کهم بلیم

چی وه گرگرم بهرد ئه وان هه میسه سلاواتیان بو خوا وه ندیک ده دا

کوپی کهر بوو

چی وه گرگرم دایه که ئه وان نه توانن منالی من له با وه شی چیکایه ته کانیاندا

پر کهن له جوانی وتی شیرین، چی ببسم خودایه که ئه زانم بهرد بو چی قسه

ناکا و ییدهنگی بوته مالی، بهرد من زنجیک شک نابهم تیایدا ئولفهت

به بی دهنگیه وه بگرم، چۆری ئاو شک نابهم که رووی وشکمی پی ته ره بکه م،

تو به شک نابهم بمخاته سه ره پستی خووی له ره ژیکه ی ئه م تاعوونه

بمه پریتته وه

ئافات هات بهرد

ته نها من له عیگی قه یله کهم رزگارم بوو

ئییشتاش په رت بووم و

له ئاوینه ی په شیمانیشدا خۆم ناسمه وه



ئه وه ته ی کتیم دیووه و پرسیارم کردووه

جوگرافیای ئه م نیشتمانیه ی من تیکشکا و بووه

ده گیر نه وه تۆش قبولت نه کردووه

له سه ره پستی تووه به پرینه وه

ئافات هات بهرد، تاعوون هات بهرد، زریانی شووم به پرته یه بهرد

ئییستا من - ئیمه

بیوارترین مه خلوقین و

هیچ خوا وه ندیک نابهرژیتته سه رمان

هیچ وه رزیک له وه رزه کانی سال نامانگریته خو

بهرد ته ماشا

چرای ده لیل که شمان کز وه ک چاوی ئه و پیریتته ی که هه میسه

بو قوربانیه کانی سالی تاعوون ده گری - ده سووتی..

-۶-

ناچمه وه پاشماوه ی ئه و گونده رووخوا وه، له وی هه ناسه کانی مه هدی (۲) خنگا،

شیره کانی مه هدی تیرۆرکرا، فاتیحای دایکی مه هدی مان خویند، دلی

ده زگیرانه که ی مه هدی مان به قه ده ره ناشت، گوندیه کان چاوه پروانی که رانه وه ی

مه هدین، له مه نفادا مه هدی هه موومانی ته لاق دا، له وی مه هدی بیپاره و پوول

بیچای رهش ده ژیا، ئه و ته نها هوگری (لادییه ک چوو بو شار وای وت) بوو، بهرد

ته ماشا وا مه هدی (لیسای) به زمانی خه ته مسماریه کانی (بنه ی خه په کویر) (۳)

نوسیه وه وه به مه نفای وت: له هه رکوتیه ک به ئیله ما مه کان ئیلهامی هوئرا وه و هیوهر

بوونه وه و ئیسراحه نمن، ئه ز ناچمه وه بو ئه و گونده له وی خیا بانه کان پرین

له تاعوون، له وی سه گیک پاسه وانی تاعوونه و هه ره ئه ویش هاوړپی ده سته راستی

سوولتان، له وی دایره یه ک هه یه هه میسه ئه م قسه یه له سه ره زاریه تی: ئیره

په رداخی ئاوی تیا نه بو خواردنه وه، له وی پیربووین و ناقه تی موتالای

ته فسیره کانی عه شقیشمان چوو.

بینه بهردی هاوړی:

ژيان پير بوو

ژيان خيانه تي ليكردين

ئيلهام خيانه تي ليكردين

گونډ خيانه تي ليكردين

ته نها تو ماوي بهرد بمدوینه

— ۷ —

دهزگيرانه گم پروژي به ترسوه پي ونم هم كهونه جي من و تو ي تيا نايته وه،  
مردن به شيكي كه ورهيه بومان كه چنگ ناكه وي، هو پروژيكي تر هات و وتي:  
بروا مه كه (گودويهك) بيت و بمانخاته دواسپهي مالي دنيايي خوي،  
له دينيكي دهسته و په خهشدا پي وتم: ئيت ربو هه تايه چوله كه كان مه رجه بامان  
ناكهن و كوتره شينگهش پيمان نالي به يانيتان باش، ماموستاش وانهي  
چاوئلكهي نه نكم نايته وه.

— ۸ —

همرو قوتايه نازيزه كان

همووتان ده چنه وه ماله وه

به كهس مه لين من ليرهم

من و ياده وهره يه كانم جه ده ليكي تووندمان له نيواندايه

ده بي يه كمان هو تر بوردا

له سر هو ي من يان هو زووتر ته لاقنا مه مان بو يه كتر نارد

مه لين له ماله وه يه بووه

مه رگ ته نها همشو مو له تم دا

ماسته رنامه ي وړينه كانم ته واو كه م

— ۹ —

هو فرميسكانه ي پايڼ پيلوي چاوت سره

هو وه تو بووي بهرد

هو وه خوت بووي قسه ت كرد

يان من گويم زرنگايه وه

قسه بكه بهرد

من خه و تو ووم و

خه ونم ده بيني

يان تو قسه ت ده كرد

— ۱۰ —

بوني ژيري پي سوولتان دي

بوني بوگه ني ده مي سوولتان دي

بوني ناشووي برياره كانی سوولتان دي

بوني بهر بهر يه تي سوولتان دي

سوولتان هات بهرد

ده يه وي له سره پستي تووه نيشان له كچه تازه بالق بووه كان بگري

ده يه وي همشو نيشتمان بكانه نو بووك و

داوه تي سوولتانی كه وره بكا

هات بهرد

سپينه ي چاوي پر بووه له خوئين و

بي رته يه كه م جار كه هات دهزگيرانه كه مي ئيغتساب كردو

پر چي نه نكمي بري و

چاوئكي خوشمي به تيرو كه وان كويړ كرد

كوي بگري بهرد

دايكم ئيري تو قهرزداري بهردی

چونكه هه موو كاتى سېبه رى ئه و

ده بوه په نات و

بو خوت ورد ورد

له سه رابى ده ورو به رت ده روانى

دايكم ئىزى ئه و سا

ده رگم پىكرد بوو

كه رۆزى ئه م هه موو عه زابه ده نوسيته وه و

هه ر ئه وىش ده تكا به ره زوو

— ۱۱ —

لیم بیوره بهرد

عوزر خوايم قبولكه

تكا يه من گه رۆكىكى دۆزينه وه وى

نه يه كانى تۆم

من پر م له نه يه كانى تۆ

پر م له قه رزدار بارى تۆ

پر م له حه وسه له وى گه ورت

به رد تكا ده كم بكمه ها وړى

— ۱۲ —

مه لای گونده كه مان سه ر زوبان و بن زوبانى ده لى به و قوورعانه وى نا وى

خوام لى به يئا وه، خودايه نه مه لای گونده كه مان و نه قوورعانه كه وى تۆ

به نو و زه وى كه سه وه نه هاتن، خودايه تۆش نه تتوانى به سو لئان بلى پشستى

چاوت برۆيه، نه تتوانى لاشه وى به قه ره برووت بو وى چۆله كه يه ك بكه يته

شاهيدى ئاشوبه كانى سو لئان.

— ۱۳ —

مه عزه رت له گه روو ماندا تاسا و به يگول ژىر پىمانى خوينا و ل كړدو

جه لى پيشو كه كانىش به پشتى مان وه دزرا

ئىتر باخچه يه ك بو مالى خويمان بانگ ناكا و عىنوانى خوشه وىستمان

پى نالى

ره وه زه رپه ك نيه بچينه سه رپشستى و بمان گه يه نيته مالى بى سروه وى بيا بان

له وى له پال گوى به رخيه كدا سه ر خه وىك بشكىن و

له وى هه موو شتى به يه كسانى له گه ل بيا بان دابه ش ده كه ين

ته نها ميخه كىك له گه ل خۆم ده به م و

له ترسى بو نى بو گه نى ده مى سو لئان ده يكرۆژم

له مالى بيا بان له باران ده پار پتمه وه وه ك به رد م له گه ل نه كا و زوو داكا بو

ئه وه وى له بو نى ژىر پى

سو لئان پاك بمه وه

به رد بو نى سو لئان ئه م نا وه وى گرتو وه

به رد من قاقه تى ته ماشا كردنى ديمه نيكم نيه خۆم سو و نه مه نى بى

هه ر خو يشم چا وه پى بى

به ردى سالار

كه وى برۆين و ئه م كه و نه ته لاق ده ين!

— ۱۴ —

لیم بیوره-بهرد

نه مزانى-بهرد

سه رم ئىشاندى-بهرد

ها و ارم زۆر كړد-بهرد

كه س نه بوو-بهرد

كه س نه يدواندم

-۱۵-

دهگير نهوه جارئك بهردئك به نوينهرايه تي گۆمه لي زۆر له دهو روبهري

نامه ي شكاتي بردۆته لاي خواوهندي عهرش، ئهويش يئي وتووه

ههر له خۆت دي يئدنگي

من په شيمانم بهرد به منالي عه جولانه به ههنگلي گيانه وه رانمدا دهكيشاي و

تۆ ئهوسا و ئيستاش ههر قسه ت نه كرد، هيچت نهوت و تهنا به روخسارتا

ديار بوو وهرس و دلگراني له گهوره كانمان كه ئيمه يان وا فير كرد

دايكم غه دري كرد دهيووت: بهرد چهكي دهسته! بهرد فه قير و سهنگينه،

وتووينا نه

تهنا جاري بهرد وتوويه تي:

له سه ر گازهراي پشتم بنوسن (عهياميئك

چهكمه له پيكان هاتن و تۆوي ونبووني جوانيان دزي و

كهو رهو بچوك بوون به فيرعهوني ئهم كهلاويه)

سوئتان هات

ئاشووب هات

تاعوون هات

ئهو ههر قسه ي نه كردو..

مانگي ۲۰۰۱/۱۰/۹

\*ئهم شيعره له گوڤاري (ههشتاو ههشت) بلاو بوته وه ژماره (۱) سالي ۲۰۰۴

په راويژ

۱-زه نه يهكيك له جگه رگۆشه كانم

۲-مه بهست له شاعير (مه هدي سالحى هاوړيم).

## سه فهر يكي سپي... موسافيريكي شهرمن

### سه فهر يك وهك خوي

باوكم وهك سپيئي رووحي خوي

ماچي شعوري داپيرمي له سه ر تا ته شوړي مهرگ كردو

به سلاواتيئك كه پر بوو له نوري پاكيئي داپيرم

هه مووماني گرياند

باوكم له نوژن كردنا

له جاري زياتر سوجددي بو روحي وردو خاشبوي داپيرم

ده بردو

سه بوريم به تۆ دي ئهي سه بورترين مالي من

باوكم هه ميشه كهيلي ئه وه بوو

كه داپيرم له غروبيكدا له دايك ببوو

دواين جاريش له غروبيدا

دواترپهي دالي جيئيلاو

مووژگاني چاوي عه شقي بو هه تا يه ليكنا

باوكم وهك خوي سپي به ياني باشي ده كردو

وهك خوي شهرمن چاوشا ركيي له گه ل په نجه رهي

## سپی وهك رۆحی خۆت

سهفه رێکم  
 وهك باوكم  
 وهك ئەو  
 وهك ههركتمان  
 میژووی مونا جاتیك ده نوسمه وه  
 وهك خۆی سپی  
 رۆحم بۆ هه میسه تاسهی پر بوون  
 له گه وره یی (ئهو) وهو  
 دییه له چاوه روانی هاتیا  
 بهردیکی گریاوه  
 بیرم دی بۆ یه کهمین جار  
 دایکم پر به عاتیفه ی ماچی کوژه که ی رۆحی  
 منالیمی کردو  
 نوشته یه کی له ئاو کرد به به روکما  
 بیرت دی تۆش نوشته که ت له یاخه م کرده وهو  
 کردت به یاخه ی خۆتاو  
 ماچی نیوچاوانی دایکمت کرد  
 نوشته که ت کرده وهو  
 ئەم دێره ت قیا خوینده وه:  
 (سۆراخی نۆبه ره ی شکاوی رۆحم ده کردو  
 تۆ هاتی بۆ هه تابه بووی به هه توانی)

عه شقا ده کرد  
 که باوكم مرد  
 وهك رۆحی ئەو ته نیا  
 بووم به سه فه رێکی سپی و  
 موسافیرێکی شهرمن  
 حیکایه ته که ت له کوپوه ده ست پیده که ی؟  
 ئەو ده زانی یان تۆ؟  
 حه رفه کانی خوشنودی که ی چرۆ ده که ن؟  
 باوكم هه موو شه وی خه ون ده بینی  
 له خه ونیدا من و ئەو ده چینه دیده نی و  
 ده قی موونا جاتیك له عه شقی بۆ ده خویننه وه  
 ئەو پر سیاری دایرم ده کا  
 من و تۆش پر سیاری ته هاره ته کانی عه شق  
 ئەو پر سیاری دواين سۆزی کوپه که ی (عه لی) و (۱)  
 من و تۆش پر سیاری گریان ی هه میشه یی  
 مه نسور (۲)  
 ده که یین



دایکم به لوتفی خوێ روچی له گونا ه شتم و  
 وهك خوێ سپی كردهوه له موونا جات  
 تۆش هیمنی وهك سپیتی روحت  
 پهنجهره ی حوزن و ته نیا یمت ترازان و  
 به ما چیکێ هه ناری سه ر په نجه مت  
 وهك دوا چۆری خوینی دلت  
 ئال وهك خۆم و خۆت  
 ئالكردهوه

## وهك خۆت هه میشه سه فهر

له باوكم و دایكمه وه فیڕ بووم  
 گویت لیبگرم  
 له ئەوان و تۆوه فیڕ بووم  
 بهردهوام سه فهر بگرمه باوهش و  
 كړنۆش بۆ ئەو هه ناسه شكوا وانه ببه م  
 كه بهر په گه ز ده چنه وه سه ر (ئه و)  
 ئەگه ر (ئه و)  
 مانگ و  
 باوك و  
 ئەستیره و  
 دایك و  
 چۆله كه و  
 سپیتی روچ و  
 سه فه رو  
 موسا فیرو  
 بهردو  
 بیده نگی و  
 هیمنی و  
 ته نیا یی و  
 هاوړی و  
 عه شقی،

## سپی تر له (ئهو)

له خوا سپی تر  
له خوا نورانی تر  
ئیزنت له خهویکی  
باوک و دایکم  
خواست و هاتی  
له خۆت سپی ترو  
له من سهبوتر هاتی

خۆش بووی  
من دهبمه کورپی شهرعی ئهوان و  
تۆش دهبیته پارچهیهك لهمن  
وهك من ههمیشه هاتن  
پیش هاتن گۆرانیم بۆ دلتنگ ترین مهخلوق  
دهچری  
که تۆ هاتی  
بی تاقهتیهکانی پۆحت گرتمه باوهشو  
گۆرانی یه کهمین ساتهکانی تهعاروفت  
بۆ کردم به پۆیلانه  
وهك دواجاریش نامهیهك نووسی:  
بی زهحمهت رووخسته بفرموون  
دهمهوی ئهمشه و میژووی گهورهترین خهون  
بنووسمهوه  
له خهونما دهريا شیت بووه و منیش تکیای لی دهکه  
له گهل خۆیم بیا  
له سیبهری سپی روچی خۆم و خۆت و دهريادا  
به شوڤیره هیمنهکهی دهريا دهلیم  
گوڤیگره  
روحم پراو پره له حیکایهتی کوژراو  
تهمنم پراو پره له خونچه گۆلی ژاکیتراو  
ئهگەر تۆ تاقهتی مووتالای گوی گرتنت ههیه  
له شینایی روچی خۆتدا مائی بۆ من چیکه  
تا حیکایهتی هاتنم وهك (ئهو)  
بگیژمهوه

## له(من) سپی تر

ته ماشا

پارچه یهك له روحت میوانی منهو

له گهل روحي منا

حەرفەکانی شەهەدەت

حەرفەکانی شەهەدەت

بو عەشقی یه گتر

له سەر دل بەردیك هەڵدەكۆلم

بەردیك بوو بە حیکایەتخوانی

هاتنی سیپتی (تۆ)و

له ناو دلی گەورە ی خویدا

و هك خو ی له سەر خو

دەلی:

ئێرە مالی دنیایی ئیوهیه

## موسافیریك له سه فەردایه

(ئەو) موسافیریکی هیمنهو

له سه فەریكدا بو سوقا قیك له بیدەنگی ده گەری

لا ده داته لای كلاو كورپه یك و

پی ده لی: له فەقیری خۆم و تۆدا

گەورە بوونی تژی له منایی ده بینم

له گەورە بوونی هاوڕییه تی هەرتکمانا

کەسیك بو ئێرە دیو

عەشق بە پاکیتی خو ی ده چینی

له سه فەردا

سلاو له هەناسه یه کی ته ریو ده کاو

پر به هەز کوژە که ی بهر ته ویلی منایك

ماچ ده کاو چو کلیتیك ده خاته مشتی

منایك

مناله که ده پرسى: تۆ کی ی؟

ئەویش ده لی: نه وه ی فه قیرترین ئینسان

بو کوی ده رو ی؟

سه فەریك تیایدا نه ئیه کانی ژیانم بزانه

برۆ ئە ی شیت تر له خۆم

به لām تگایه دهنگ و باسی ئەم پۆشتنه  
 به کهسی مه‌لی  
 مه‌که‌پۆه ئەمی مه‌کواي ژيان و نامۆیی  
 چۆن له گه‌رانه‌وه‌دا خوايه‌تيمان ده‌مری و  
 تال تالی مووی سپی و عاشقانه‌ی چه‌ناگه‌ی باوکم  
 ده‌وه‌ریت  
 دایکم به‌رگه‌ی ئیشی گه‌رانه‌وه‌ت ناگری و  
 ئاینده‌مان پێویستی به‌ سه‌فه‌ره  
 سه‌فه‌ر به‌ جوانی و موسافیریتی تۆوه  
 موسافیریک خه‌ون ده‌بینی  
 سه‌فه‌ریک پر له‌ خه‌ون  
 که هه‌ر له‌ خۆی ده‌چی و  
 وه‌ك خۆی خه‌ون ده‌بینی  
 به‌ کوی ئەم که‌ونه‌دا گوزهر که‌ین؟  
 مه‌سه‌له‌میوه سه‌فه‌رمان جوریکه له‌ خوايه‌تی و  
 خوايه‌تيمان ره‌شنوووسیک له‌ پاکبوونه‌وه  
 (ئهو) له‌ خه‌ونیدا  
 تالیکي مووی سپی که‌ونه که‌زیه‌که‌ی و  
 دایکی هه‌ناسه‌یه‌کی خه‌ماویانه‌ی بۆ هه‌لکیشا  
 باوکی لێی پرسی: له‌ سه‌فه‌ردا وه‌ك (ئهو)  
 پر چه‌ز سپی ده‌چینه‌وه؟  
 سولتانیك دینه‌ ریکای  
 (ئهو) وه‌ك تتری واسکه‌یه‌ك  
 لا تالاسکه ده‌به‌ستی و  
 ده‌رواو  
 گۆرانی له‌ غروبی‌کدا له‌ دایک بووم ده‌چری

دواي گۆرانی‌ه که ئەم چه‌ند دێره ده‌لێته‌وه  
 (برۆ له‌ خۆی پرسیار بکه  
 له‌ خودی خۆی  
 له‌ خوا بپرسه  
 چه‌ندم خوش ده‌وێت)  
 له‌ خۆی ده‌پاریته‌وه  
 بیدار نه‌بیته‌وه بۆ ئەوه‌ی خه‌ونه‌که‌ت  
 نه‌زری  
 تا پر به‌ شعورت به‌ نێو ئەم خه‌ونه‌دا  
 شوپێته‌وه و  
 ئاوێزان به‌ رۆح و جه‌سته‌ی (ئهو) بێت  
 له‌ (ئهو) دا  
 ره‌شمالیک بۆ ته‌ربوونی هه‌ناسه‌کانی  
 (خۆت) و (ئهو) هه‌لده‌ده‌ی  
 له‌ خه‌وتنا پێیان وتیت:  
 کوخیک  
 ته‌نیا کوخیک به‌سه  
 بۆ رۆچوونه‌ نێو حیکایه‌نه‌کان

## وهك خۆت

### شهرمن گۆرانی ده چریت

چهند شیرینه ئه و گۆرانییهی

هه میسه له سه ر زارته

چهند جوانه ئه و ساتانهی

ئاره زووی گوێگرتن له گۆرانییه کی

وهك خۆت خومار ده كهی

چهند گه وره یه كه

خۆت و

من و

باوكم و

باوكت و

خواو

فه قیریتی دایکمان و

سپیتی خۆمان

ده كه یتیه پرۆزه ی ده قیك و

نوێژ له بهرده میدا ده كهی

شهرمنا نه چوون روخساری خۆت ها تووی و

له هاتنتا

بارانی موحیبه ت دهباری

٢٠٠٤ \_ كه لار



## ده فی ئه و عه شقه دلم راده ژهنی

به هیوه ری بستی له خوار ریشمه وه،

بیرت نه چی بستی به لای چه پدا.

گوێ له زیگری ده فی دلم بگره بزانه،

هه ناسه م بۆنی غوباری سووتانی ته مه نی تۆی لێنایه ت؟

ورد ورد،

تۆی تۆی پارچه شکاوه کانی ههستم بگه ری بزانه،

تۆی تیا ون نه بووه؟

هیی کچی دواچۆری سه رته لێ وه نه وشه،

خودا بۆ هه میسه نه یتوانی به سه خاوه تی خۆیمان له گه ل بکاو

سیاسه ت بۆ هه میسه نه یتوانی له من و تۆ پاکترو

شار بۆ هه میسه نه یتوانی وهك هه ناسه کانی ئیمه بژی و

با خچه بۆ هه میسه نه یتوانی گول له رهنگی ئیمه بگری.

ته ماشا :

سه ره نه جی ئه و سازژه نه چۆن خوینی لیده چۆری.

ته ماشا :

دلم بوته کوکای ژان و

ههستم بووه ته شوێنکه ی واوه یلی.

ته ماشا :

ده فی ئه و عه شقه ی دلم راده ژهنی،

وهك خۆم موووی رازیکی په نهان بژارده کا كه،

لیوان لیوه له سووتانی كه نه فتم.

تکایه بیرت نهچی،  
 کههاتی بو مالی بهشوشه چنراوی ئەم شیعری من،  
 دارلاستیکه کانی منالی فری ده.  
 توی توپی دلت وەك خوی بکەرەوه.  
 کوزە کهی دیلتی بهر تهوێلت فری ده.  
 وەرەو  
 ئەم لەحزەیه،  
 لەهیچەوه سهوز دەبین...

۲۰۰۵

## پربوون لەناو

— ۱ —

ورد ورد موتالای دهقی پارانهوه له ئاوی کورە کهی خەمار  
 بکه (۱) / له پۆستەرە نامە یه کی خورمالیدا دواوێنه ی خۆت بدوێنه / موتالاکه  
 بزانه دواين پارچه ی شکاوی شعوری خۆت ده بینه وه / گریمان دیی بو  
 ئیره، له کەس مه پارێوه تهنه دهستی پاکیتی تهنه ی خۆت نه بی /  
 پرسیارێک و دووان و پرسیار بکه، ئه ری بی زه حمەت له بۆشایی نیوان  
 ئاسمان و زه ویدا بستی زهوی ماوه بو پشوو؟ گریمان ئیستا من لای تۆم  
 ده پرسم: سوهراب چەند مەن ئاوی پی بوو که تا دوا هەناسه شیعری پی  
 نووسی و هەر تهواو نه بوو؟ ئیستا که سێک دی و له من ده پرسی له یاخی  
 بووتنان ده تانهوی ریساله بو کام فیرعهون بنیرن؟ ئه شی و نه بی و دوو  
 رۆح ته نیا به خه یال له زه نینی سروو ته کانی رۆحی یه کتر بکروژن، پێش  
 ده چی له دوا پله ی یاخی بووندا پر بن له یه کتر / ته ماشا حیکایه تی پر  
 بوون له تۆ له دوا پله ی بی تویدا له و په ری نه بوونه وه دی و ده بیته  
 پارچه یه ک له ئه و / ئه وی که تۆ لی ده باری و له دوا باز نه ی ته نیاتر له  
 خۆی دا خۆشه و یستی قبول ده کا / ئه وێک ده فرێک له خوار هێکی سفری  
 خۆت واته نی درهنگ هاتن بووه به پرسیار...



-۲-

له گوماندا غه رق به  
 تا لوتكهی پر بوون له نهو  
 ههر گومانیش نهختی ئومیدی ویدام و  
 شه جهره ی پشتاو پشتی  
 بی تویی لی سهندمه وه  
 من چهز ده کهم هه میسه گومان باری  
 بووه ی بو هه تابه  
 پاک بینه وه له یاساغ و حهرام

-۶-

له ده سنوسی چیرۆکه تهواو نه بووه که ی نێو جاشای نه ییه کانی سه فهری  
 ته نیایی ته مه نتدا دێرێک بو دیالوگی قاره مانه نادیاره که ی چیرۆکه که ت زیاد  
 بکه (دیت و وهک پارچه یه که له رۆحم زاگیره م لیوانیۆ ده کات له خوی)..  
 خودایه شیتیک بی ئەم دێره وهک خوی  
 تهفسیر کاو  
 بیکا به سه ره تاو  
 کوتایی رۆمانیک

-۷-

لێکه پری کتومت وهک خۆت  
 له کوره که ی بابان (۳) بپارێمه وه  
 دوا تا بلۆی خوی بو حه قابه تی حیکایه ته کانی  
 په ژمورده یی بوونی تو ته رخا ن کا  
 لێکه پری ههر وه کو خۆت  
 بيمه مالیک  
 بو دوا یین هه ناسه ی پر له ئینسانیت

-۳-

سه رت له نیوان هه ردوو ئانیشکت ده ربینه / دووربه هینده ی نزیکه ی نیوانمان  
 بنواړه چرا که پیکه و به شاره وی تاریکی نیشتماندا هیلکارییه کی کوره که ی  
 خه یات (۲) بکه به ده لیلی هاتن / که هاتی ووه ور کرپوه ی بارانی دا کرد به  
 دیقه ته وه له بهرده م رۆشنایی چرا که ی ده ستندا، له نه یی ئه فسونی ورنجه ی  
 کرپوه ی باران و تیشکی رۆشنایی چرا که بکه پری / تو وینه ی خۆت له ئاوینه دا  
 دیوه؟ نه کهر من بووم تکایه به ورد هه ناسه ی ئاه ی ته نیاییت هه ناسه بارانی  
 هاتنه وه م له ویه پری ته نیاییه وه بکه / هاتومه ته وه ئیره و ده لێن لیره شکان ئاسان  
 ئاسایه، تکا ده که م بشکیم بو ئه وه ی پارچه یه که له مالی پر له ته نیایی تو دا  
 سه وز بی

-۴-

خۆزیا زانیام بوچی هه میسه  
 شار پر له باران و  
 منیش پریم له تینیویتی پر بوون له نهو

-۵-

مه پرسه من بوچی کوری شه ری گومانم  
 چونکه له نیشتمانی پر گومان و  
 له وه رزی گوماندا له دایک بووم  
 گومانیش که وه ی کردووم و  
 ههر ئه ویش پیی وتم:



-۸-

له يادوههري منالما خواردنهوهی ديشلهمهيهك له سيبهري كهلهكيكدا بوو به  
 شيعرو له ئيستامدا توي لي سوز ئهبي/ له سوز بووني تودا حيكايهتيكي نو  
 له دايت ئهبي/ بشي له ئيستامدا كهلهكيك ههبي له پاليا نهخشي شيعريك له  
 سهر ليوي تو ههلكولم؟

-۹-

له سهر قامكي شهادهتم  
 يهكه م ديپري نامهيهكت ههلكولا  
 كه نوسيبوت: لهوپهري نهبوونهوه ديمهوه  
 له تو زياتر دل ههچي تيا بي  
 دهيكه مه دهرهوه)  
 وهه له سهر سهكو دي دلي ئه م گونديه دانيشه  
 له گهل خواردنهوهي عهسره چايهكي پر لوتفدا  
 به شيكي تر له حهقايهتهكاني ته مهتم بو بخويتهوه  
 شوخيكي قهيره كوي بو تو ههلهخوا  
 له من دهپرسی:  
 ئه ره بي زه حمهت مولهتي ناسيني(ئهو)م ههيه  
 مههدي(ع) له حوت ته به قهي غوريه تا به ئاكادي  
 زه نكيك لي دهدا  
 -ئهلو..ئهلو  
 پرسياريكمان ههيه  
 +فهرموو  
 -رهنگي ئاوه سبي كتومت وهك خوي  
 جوون بلوريه و عاشقانه بو زيان دهرواني؟  
 -بيورن ئهليم ئيلهام(و) تاقهتي موتالاي عيشقي ماوه؟

۴۷



توش توژي ريتمي دهنگت هيواش ترو نه رمتر ده كه يتهوه  
 ئيتري بي ئهوهي ئاگات لي بي دهرويتهوه بو ئهوه سهری تهنيابي و  
 پر به گهروو درهنگ هاتنهوهي دوو خود راده گهيهني  
 ئيره مهمله كه تيكه  
 جياواز له مهمله كه ته كاني تر  
 لي ره سوتان هه ميشه بالا دهكاو  
 خو خواردنهوه بووه به عادهت

۲۰۰۴

پهراويز:

- ۱- هيمايه بو ديپره شيعريكي جهمال غه مبار
- ۲- گه مهيهكي شيعريه له گهل روحي كاريكاتيرهكاني ئيسماعيل خهيات
- ۳- كاركرده له سهر تابلويهكي هونه رمه ند ئاري بابان
- ۴- مه به ست له مههدي سالحي شاعيري دووره ولاته
- ۵- سه رچاويهكي گه وره ي شيعري مههدي بوو

۴۸



## سۆراخ

ئەو، شیتانە تۆی تۆی سووقاقەکانی ئەم دەقەرە دەگەری و  
تۆش درەنگ زۆر درەنگ،  
نیگایەك دەئیری؟  
ببۆرە ئازیز....  
من ھەمیشە چاوەروانم....

۲۰۰۴

## لەخزوری (ئەو) دا

لێرەو پەنجە دەخەمە سەر نەعشی ھاتنیک  
لیوان لیو لە  
من و  
خۆم و  
ئەو.  
لێرەو گۆرانی بۆ ئەوی رۆحی من دەلێم و  
بە خۆم دەلێم:  
تەمەنیک لە راپەرەوکانی تەنیا یی خۆتدا  
ھۆگر بە تەنیا ییەکانی (ئەو) و  
ئێستا ئێتر بووی بە پارچە یەك لە رۆحی ئەو  
شەوێك كە پێ دەبی لە (ئەو) و  
منێك كە لە ھاتنەوێ ئەو  
لەو پەری نەبوونەو دێمەو  
وەرە بۆ ھەمیشە تەماشا  
وێنە یی منی بە تۆ بوو  
وێنە یی تۆی بە من بوو  
لە لیتاوی مەخسەرە ی ئەم مەملەكە تەدا  
چۆن لە شەقە ی بال دەدەن و  
لە سوتماکی نەبووندا

هه‌رزاله و شاعر ده‌چنه‌وه  
 لیره‌وه نزیك ژوو‌ره شه‌پرپوه زنده ئازیزه‌كه‌ی و  
 تیکه‌ل به پاکترین هه‌ناسه‌ی  
 وه‌ك خۆی سپی  
 به هیواشییه‌ك په‌نجهره‌ی رۆحم راده‌ژه‌نی‌و  
 مژیک له جگهره‌كه‌ت پر به رۆحی تینووم هه‌لمژم  
 ئه‌وه ئه‌و بوو  
 هاتبوو نه‌ختی به حوزنه‌وه بگری‌و  
 تۆزی له ته‌نیا‌یه‌وه دوور كه‌وی‌و  
 كه‌میک گوی له پیربوونی ئه‌م رۆحه‌هر به منالی‌و  
 هه‌میشه هۆگری په‌رستنی پاکی بگری‌  
 ببوره  
 ئیستا جگهره‌كه‌ت كه وه‌خته نیوان هه‌ردوو قامکی  
 دوا په‌سیوی خۆی داخ ده‌كات  
 پیم ده‌لی ئایا ده‌زانی بی له ئه‌و  
 كه‌سیکی تر بۆت ناسوتی  
 ئه‌وه ئه‌و بوو  
 جارێکیان شه‌رمانه‌ وتی:  
 باوكم بۆ عه‌زاب منی خولقاندو  
 دایكم بۆ ئه‌زبه‌ركردنی ئه‌ندیشه‌كانی ژيان  
 كه‌وره‌ی كردم  
 ئه‌وه ئه‌و بوو  
 چیرۆکی سه‌فه‌ریکی یاداشت كردو  
 دوا‌جار وه‌ك قیبه‌له‌نوما  
 نوژی فه‌رزی عاشقانه‌ی بۆ ده‌کردن  
 ئه‌و كه‌هات له به‌یداغه‌كه‌ی پیغه‌مبه‌ر سپیترو

له ده‌سنوسه‌ چاپنه‌كراوه‌كانی قورئانه‌كه‌ی خواش  
 نوورانی تر هات  
 هات و  
 وه‌ك سیمفۆنی‌كانی بیته‌وێن بووه پارچه‌یه‌ك له شعورم  
 كه‌هات ده‌سنوسه‌كانی فیراقی نه‌بوونی سوتان و  
 مونا‌جاته‌كانی عیشقی كرده‌گه‌ردانه‌ی شیعو  
 به‌بای بالی په‌پوه‌سیلیمانیه‌كدا  
 بۆی ناردم  
 خۆی وه‌ك به‌ره‌زانی هه‌ناسه‌یه‌کی گریاو  
 به‌دواین ته‌هه‌ره‌ته‌كانی گریانمی وت  
 ئیتر من وه‌ك تۆ ده‌بم و  
 سه‌رمه‌دیانه ده‌تگرمه‌ باوه‌ش  
 بپروانه‌ بۆ هه‌میشه‌ ته‌ماشا  
 بیناییم پر له ئارام گرتنی تۆ  
 ئه‌مشه‌و ساتیک به‌ته‌نیشته‌ یی‌داری‌و  
 مشوارێك له حوزنی خه‌وندا  
 تۆم دیت شه‌هاده‌ت له سه‌ر ته‌نیا‌یی هه‌ردوو‌كمان ده‌دا  
 ئا تۆ بووی  
 وت بریا لیره‌ بابی‌و  
 بۆ ئه‌وه‌لین ما‌جبارانی رۆحی گه‌رمتم كردبا  
 ئا تۆ بوی  
 وت: له‌نیوان خه‌ون و یی‌داری‌دا  
 ده‌تخه‌مه‌ سه‌ر ئاهی هه‌ناسه‌ی سینه‌م و  
 ده‌ته‌م  
 دوور دوور  
 له‌خاكستانی ته‌نیا‌یدا

پێت ده کهم له خۆم  
 ئێزێن فەرموو تەنیا تۆ بووی  
 له درزه کانی شووشه‌ی په‌نجهره‌ی دڵمه‌وه  
 دانه دانه شیعره‌ کانت هێنایه‌ ده‌رو  
 له‌ حه‌زوریاندا  
 مه‌حزونانه‌ نوێژت ده‌کرد  
 نوێژێک که‌ منی لی ده‌رژا  
 تەنیا تەنیا یه‌ کانی رۆحی تۆ بوو  
 هه‌ناسه‌ی پێ له‌ بۆکروزی گرتمه‌ باوه‌ش و  
 وتی:  
 مه‌گری که‌ سێک لێره‌یه‌و  
 تا دوا چۆر تێر ناییت له‌ بیناییت

٢٠٠٤/٩/٣

ئهم شیعره له‌ پوڤژنامه‌ی پێگای کوردستان بڵاوبوه‌ته‌وه

## بیرت نه‌چی

ئەگەر روژی عه‌شق باری  
 بیرت نه‌چی  
 له‌ نامه‌یه‌ کدا بۆم بنوسه  
 پێ به‌ رۆحم خۆشم ئه‌وێتی  
 ئەگەر روژی شکان باری  
 بیرت نه‌چی  
 رۆحت نه‌شکی  
 بۆوه‌ی ته‌نیا ییم نه‌شکی  
 ئەگەر روژی ته‌نیا یی باری  
 پرسیار مه‌که  
 ئەوه‌ منم هاتووم به‌ سه‌ر پێچی تۆدا  
 ده‌بارێم و  
 له‌ شوێن ماچیکێ نێو له‌ پتا  
 عاشقانه‌ چرو ده‌که‌م  
 ئەگەر روژی سۆز باری  
 مه‌سله‌میوه‌ ئه‌وه‌ تۆی  
 تژی بووی له‌ من و  
 وه‌ک خۆت سپی  
 وه‌ک من منال

روڤی یه کترمان ده شووشت  
 نه گهر روژی سیو باری  
 بو یهك له حزهش بیت ده بم به تو  
 نه گهر نه باری  
 پر به روحم بیرت ده کم  
 بیرت نه چی

۲۰۰۵

## بهرائه ته کانی منالی و پیربونی

گه وره بوون ....

— ۱ —

له باز نهی شکاوی منایمه وه دیمه وه، به سهه پشته قهیاغیکه وه قهیناغه کانی  
 سهه په نهی پرین له درک و سهه فیری پر له عیشق، گویت لیمه پر به گورانییه کانی  
 روحم بانگی بهرائه ته کانی منالیم ده کم، من گویم له نالینی روحمه، تو گویت  
 له هه وه لاین جاری هاتنه وه مه له وپه ری پرزۆل پرزۆل بوونمه وه، بیرت دی  
 بهرێکه وت خوامان دیته وه تو پرسیری له خوی خوت و منیش پرسیارم  
 له خوی خۆم ده کرد، بلی بزانه جوانتر له ساته چیه؟ من تکا ده کم بو  
 ساتیک چاوت داخه ی، ته ماشا ههستم وهك پارچه یهك له تو بپه روا ده سووتی، تو  
 نه دیوته وه نهش ده بناسی دایرم وهك (ئاو) پاك بوو، باپیریشم وهك هه کی میکی  
 تژی له جیکمهت نوری لیده باری و دوو ههست بوون هاوشانی نهستییه ی  
 سیوهیل، ئهوان هه میسه هوگری منالیم بوون، ئه گهر نه مردبان من نه گه وره  
 ده بووم و نهش پیر، دایرم مروقیك بوو ته نیا له خوی ده چوو، باپیریشم هه موو  
 ئه دگاری خوشه ویستی (مه سیحی) له خۆیدا ئاودێر کرد بوو، بو ناپرسی بۆچی  
 مردن؟ ئهوان به ههست نه مردوون، له پیر بوونما بارانی خوشه ویستی و له تینویتییدا  
 کانییه کی ته قیوی به هاره و له ته نیایی ئیستامدا هاتنه وه ی تون له وپه ری



نەبوونەو، تۆ تەماشای پرچی خەنەیی منالیم ئارەزوێ کانی ئەوانی لێدەرژێ و یەگەمین تالی سپی مووی چەناگەم تەمەنی سپی تۆی لا سەوز دەبی، بسوورە هەر ئیستا تالی دوووەمی سپی روخسەتی خواست مالتی لەنێو مووی چەناگەم چی کا، کە لیم پرسی وتی: پێش چەن چرگەیکە لەوێ لەتەنیاپی (ئەو) رووخسەتم خواست و هاتم، (ئەو) وتی: ئەوێ دوامالتی ژەنیی سرووتەکانی تەنیاپی هەستی منە، برۆ بۆ ئەوێ هال و هەوالی بێقەرارییەکانی تەنیاپی هەستی منی پێلێ، پێی بلێ: ئەمشەو گۆرانییەکی سەبوور بۆ شوڤیری قەیاغەکە بلێ تادوا سەولێ گەشتە ئێرە، من دەزانم گۆرانییەکانی (ئەو) منی لێدەرژێ، بێرت نەچی پێی بلێ: بەقەد بالای هەستم خوشم دەوی، (ئەو) پارچەیکە نا هەستی بیداری منەو وەك چاوە خومارییەکانی خۆیی و خۆم خوشم دەوی، تەنیا بەنێو تاریکی شەودا برۆ، تادوا ئەستێرە بیدارکردنەوی خۆرینی، پێی بلێ: ئەگەر ئەستێرە کاروان کوژە ویستی بیت، داوا لێوردن بکا چوون ئەستێرە سیوێل هێشتا لەکوچی هەمیشەییەو نەگەشتووە تە مەزەل.

— ۲ —

بیرت دەگەم  
بیرت دی  
بیرت نەچی  
کەپیم وتی  
پر بە هەستم  
خوشم ئەوێ

— ۳ —

ئەگەر تەمەن بواری دای ساتێک تەنیا تر لەخۆت و تۆ، لە من و خۆم هەستی سپیو بێ گوناھمان بخەرە سەر پشی ئەسپی کجیلی تەنیاپی هەرتکمان و برۆ ئەزانێ

لە کوێ لەنگەر بگرە؟ لە دوا پەناگەیی شینایی ئاسمان، بێرت نەچی پێشتر جگەرەیک بۆ من و جگەرەیک بۆ خۆت بە گری هەستمان پێ بگە، لە نێو تارمایی دوکەلی جگەرەکانماندا من پۆرتی تێ دەموچاوی مەزوونی تۆو تۆش پۆرتی تێ دەموچاوی ژاکاوی من دەکێشی، خومان ناوی، خومان دەبین بە خۆی یەگەر، پرسگەمان ناوی، خومان دەبین بە پرسگە، ماچمان ناوی، خومان دەبین بە ماچ، چارمان ناوی، خومان چراین، خۆم و خۆت هەموو شتێکی جوانین، پرسیاریش ناکەین، چون خومان دەبین بە پرسیار و پر بە گەروشان گۆرانییەکی (ئەیوب): (بیرت دەگەم / بیرم دەکە) دەلێنەو و پر بە ئاهی هەناسەمان پیاسە دەکەین.

— ۴ —

ئێستا دوا جگەرە ناو پاکەتەگەم دەردێنم و بە گری هەستی تۆ پێی دەگەم، بەدەم دێرێکەو خەو دەمباتەو، سوتووی جگەرەگەم دەکەوتێ بەر دەستم، پێرسە: چی بیدارم دەکاتەو، خۆر یان خۆم؟ (ئەو) بە هێمنییەکت کتومت وەك خۆی دیو لە تەنیشتمەو دادەنیشی و ئەلی: (باپرو داپیرت کی بوو؟) منیش دەلیم: خۆیان بوون وەك تۆ هەستیان پاکێ لی دەباری (ئەو دەلی: ئەکری مژیک لە جگەرەگەیی دەستت بدەم و لە فلتەری جگەرەگەتەو بۆنی دوا هەناسەیی خومار... خومار، چون خۆت و خۆم ببینم؛) من بە جەستە خەوتووم و بە هەستیش بیدار، ئەو دەلی: (خەونم دیو، حەقیقەت وەك تەنیاپی خۆم، تۆو خوا، تالە)؛ پشیلەیک لە پانمانەو بەخیلانە سمیل بادەدا، شارێک لە دەرەوێ بازەنی من و تۆ، بوو بە قومارخانەیی عیشق، من لەسەر لیوت دێرێک دەنووسم (هەستی خۆم ورد ورد پشکنی، لە تۆ زیاتر کەسم نەدیتەو)؛ تۆش لەسەر خەونیم دەنووسی (پریاسکەیی هەستم دواپین مەزارگای هاتەو تە)؛ من بەردێک لە تاریکی دەگرم، تۆش دەلێ: (لەبەرد فەقیرتر کێی؟) منیش دەلیم: (من و تۆ)، هەرتکمان خەو دەمباتەو و ئێتر چاوەروانی دوا



ئەستىڧەرى بەر لە كازىۋە دەكەين بىتۈۋ، لە نوۋرى خۆيدا ۋەك لۆيەك بەفر  
پاكمان كاتەۋە.

-۵-

بلى: بزانه بىرت ماۋە؟

-۶-

ئەلېم: خوشەۋىستى ئەۋەندە سەلارو شىرىنە؟

-۷-

بېۋورە، بۆچى گۆرانىيەكانت، ھەمىشە ۋەنەۋشەيى پىرشەي دى؟

-۸-

ئەلېم، تۆ ئەزانى شىتى جۆرىكە لە عاقلى؟

-۹-

تۆ ئىستا باي رەۋىنەۋەي خومارىيەكانى روخسارمى و

بريا زانىيام لە كوۋۋە ھاتى؟

تەماشى، داپىرم پىش سەدەيەك ۋاى ۋت:

گەرەبە، ئىنسانە شىرىنەكەي داپىرە،

دلىيام تۆ دەبىتە ۋارسى ھەناسەيەكى تەنياۋ

ئەۋىش دەبىتە پەناگەي ھەناسەيەكى بى پەنا

داپىرم ۋتى: گەرەبەۋ پىر بە لە خوشەۋىستى

بە گەرەيى خوشەۋىستى منال دەبىتەۋە،

منال ۋەك منالى ئەۋۋ خۆت



ۋەرە دانىشە گۆي بگرە،

چونكە داپىرم خۆي ئاشق بوۋ،

بۆ عىشق گەرەي كردم،

چونكە باپىرم نوڭگەر بوۋ،

دەيۋىست بۆ نوڭز گەرەم بكا،

بەلام ئەزانى ھەردوۋىكان راستگۆ بوون؟

ئەۋەتا من ھەم ئاشقم و

ھەم نوڭزگەري ئەشقم،

سا خودايا، بارانىكى بە خوۋر ببارى، بۆ ئەۋەي

من و ئەۋ

ئەم ئەشقى لە جزوردا بۆ ھەتايەۋ دۋاساتەكانى

تەمەن،

پاك ۋەك ئاۋىتەي ھەستى من گەرە بگەي.

-۱۰-

من ھەمىشە گۆي لە خورپەي دلى تۆيە،

تۆ ئاگات لە سوۋتانى ھەستى من بوۋە؟

تۆ ھەمىشە گۆيت لە خورپەي دلى منە،

من ئاگام لە سوۋتانى ھەستى تۆ بوۋە؟

-۱۱-

من ھەز دەكەم لە موۋى سېي چەناگەي خۆمت

بدەمى،

ئەزانى بۆ؟

تا پىكەۋە بىرىن و سەرمدىانە بىين

بە يەك.

-۱۲-

بیرت نه چی ئازیز

-۱۳-

-۱۴-

پریم که له خۆت

ئهی ته نیایی شهوه نابالقه کان

ههلمژینه له ههستت ئهی پاکترین ته مه نی یاده وه ریم

-۱۵-

چاوت داخه،

نه ختی بیاره،

تۆزی له سه رخۆ،

نیو له پت بخه ره سه ر دلیم،

که میك ته ماشا،

چه ند جوانه

ئوه ههردوو کمانین که فییری فرینی

ئاشقانه بووین

۲۰۰۴/۹/۹



کاتن هه ناسه م ده کوژرس...

ئهو ههولانه ی ده کری ببن شیعر

شله ژان

.....

دانه دانه

به نیشتمان رانه گه یمان

پی بلیین

له کاتی شله ژاندا

هیوه رمان که وه

بزر بوون

.....

ئه وساو ئیستاش

که سیک دوای بزر بوونمان

دواده نگوباسی

ژماره‌ی کوشتارگا و  
رێژه‌ی کوشتاره‌کانی  
بۆ نه‌هه‌ینان

## جیا بوونه‌وه

.....

ده‌پۆم و  
به‌سه‌رتەرانه‌رگه‌ به‌ردا  
خه‌را خه‌را  
هه‌نگاو ده‌نیم  
بشی پینه‌زانم و  
بۆه‌تایه  
زوخواوی ته‌ره‌بوون بنۆشم

## به‌غداد و تۆ

.....

له به‌غداده‌وه  
له‌و شوێنه‌ی دیجله‌ی ناوه‌و  
له په‌نای ئه‌و رووباره‌ی، ته‌نیا ئه‌و  
بۆ من و ئێوه‌و ئه‌نقال و هه‌له‌بچه نه‌گه‌ریا

## موژگان

.....

موژگانی رۆحم وه‌ك دواته‌پرایه‌ی فرمیسکی رۆحی



په‌راش په‌راش بووه‌و  
هه‌لده‌وه‌ری و

له دوا‌ی سیپه‌ی ته‌نیا‌یی خۆیدا  
گۆزانی بۆ هه‌وه‌لین ماچی تۆ بۆ خوێناوی ترین په‌نجه‌ی من و  
هه‌وه‌لین ماچی من بۆ پاکترین په‌نجه‌ی تۆ

## تالێك

.....

له نیوان خه‌ون و بیداریدا،  
یه‌که‌مین ساتی یه‌که‌ترناسین و  
یه‌که‌مین نامه‌ی پر له خۆت و  
یه‌که‌مین ئاه‌ی هه‌ناسه‌ی سووتاوی تۆو  
شوێنی یه‌که‌مین ماچی هه‌ناری تۆم  
بینیه‌وه  
کاسه‌ی سه‌رم تۆی لێده‌پژاو  
چی هه‌له‌تێك بووه  
که بیا‌یدا سه‌رکه‌وتن و  
چ رێگایه‌کی هه‌نین بوو،  
به‌ره‌و ئێره هاتی

## خوود

.....

به‌ خۆم ده‌لێم  
خودت ئه‌م هه‌موو ئێشه‌ چۆن هه‌لده‌گرێ ؟



## ژان

.....

ئەگەر  
ئێرە مەکوای ژانە  
تۆ چ دەکە ی لێرە

## سەفەر

.....

لەو ناچێ  
ئەم سەفەرەت  
پاداشتی هەناسە ی تەریوت بداتەو

## ماچ

.....

حەیف کە نەتوانی  
سوپا سبارانی ماچی یەکتەر بکەین

## نەینی

.....

نەینیتر لە خوشەوێستی  
ترس بوو لە جیا بوونەو

## نوشتە

.....

توانای هەلگر تنی نوشتە یە گم نییە  
لیوانلیو بی  
لە ناوی نەناسراو

## جوانی

.....

بیرت دی  
هەموو جاری دەتوت  
کەسی هەیه جوان بی  
وێک سەمای بارانی بەر کلۆپەکان

## تری

.....

وێک تری  
نامی لیوت دەمژم  
وێک نامی لیوت  
سەما بوو عیشق دەکەم

## په نجه

.....

برینی په نجه گانم تیمار که  
تا له دوور که و تنه و ت  
ئاواری ته نیایم بژنم

## ئیواره

.....

که ئیواران خور دهنیشی  
په نجه رهی دلت دامه خه  
بو ئه وهی گویت له ئازاری ههستی من نه بی

## شکان

.....

که ههستم دهشکی  
شه جهرهی پشنا و پشتهی توی  
لی ده پژی

## زریان

.....

زریان که دی  
بی پرس خوی ده کا به مالی نه ستماو  
بیژه حمانه ده مشیلی

## قالونچه

.....

له من خوشحالتز ئه و بوو  
چون به وردی بو زیان ده گهرا

## گوچان

.....

گوچانه کی ده ست دانی  
چون پیر بوون شهرمی پیناوی

## بهرد

....

بهرد زور فقیره  
تکایه بو هه می شه  
بهرد مه گره کهس

## کالهك

.....

له توپکلی کاله کیک  
حرفه گانی ناوی تو هه لده کوئم  
ئهری بشی په شیمان نه بمه وه

## به فر

.....

سالی یه گجار له گونده که ی ئیمه دا

به فر ده باری

خودایه ئه م سال

به فر بارین نزیك که یته وه

تا تینو یتیمان به ئاو بشکی

## ده ف

.....

سوژی ده فیک دیته گویم

گشت مه خلوقی هینا وه ته گریان

تا ئه وه گاته ئیره

من له شعوری خۆم ده کروژم

## ئاو

.....

له مالی ئاودا

هموو شتی جوانه

ورده زیخ

لم

ماسی

شه پۆل

وینه ی خۆت

ورینجه ی دوای تاوه باران  
دره نگه که ی ده چی له مالی ئاودا  
ئولفت به نه یینه وه ده گریت

## نامه

.....

له نامه یه کدا وای نووسی

له همووتان یزارم

همووتان یه ك جووت پیو

یهك ژماره ی پیلو له پی ده کهن

## هه ناسه

.....

به هه ناسه یه کی وای وت

یه سه

ئه م هموو هه لکشان و

داکشان و

سووتان و

یه سه به س

## بوختان

.....

له گریان زیاتر شکم نه برد

تکایه بوختانم یو مه کهن

## کانی

.....

به کانیه که ی پابین گلیته ی چاوی وت

نازانم بوچ

تیر نابم له تامی توو

تیر نابی له تهئه سوف

## په ره سیلکه

.....

دلی خو ی دایه ده ست په ره سیلکه یه ک و

پی وت

دنیا زور بی ئا برووه

با ئامانه ت بی لای تو

ده ترسیم لی بترسی

## بیده نگی

.....

به به ردیکی وت

فیری بیده نگی و

دلگه وره بی خوتم بکه

شه جهری پشنا و پشته خوتم پی بناسینه

ئیدی من وهك تو ده بم

## دزی

.....

به دزی نه نگیه وه

به که له بابه که ی وت

واز له قوقاندنی پیش کارئوه بیته

با ئهم ته قلیدی زیانه تیک بشکی

## زه حمه ت

.....

قالو نچه که ی

بو سهر سفره ی پر له هیچی خو ی

بانگیشت کرد

به شهرمه وه پی وت

زه حمه ت بخو

سبه نی و به هه مان مه به ست

ته شریف بیته بو ئیره

## شیت بوون

.....

به مریشکه کرکه وتوه که ی

مالی خو یانی وت

شیت بووم له فه قیری تو

ئهم هه موو ماندو بوونه بو کی

## دراوسی

.....

به دراوسیگه یانی وت

تکایه ئیدی

نامهوی بتبینمه وه

## ئاژهن

.....

به ئه و ده لیم

ده رزی ئاژهنی پۆحم که

تاده بیه به تۆو

له مندا ده تویتته وه و

سه ره نجام

ده بینه وه به یهک

## په ژوو

.....

په به چه ز

له بوونی به په ژوو بووم ته ماشا

فریادیک شک نابهم

له م ته نگه وه ریه قوتارم کا

## شکان

.....

له شکانا

به په گه ز ده چینه وه

سه ره شه جهره ی شووشه

## ئاوینه

.....

له دیالوگی ئیوان

من و ئاوینه دا

خۆم و خودم

سه ره بهری پیوه ندی ئیوان

من و نیشتمان

ده ره ناگهن

## ترس

.....

ترسم له وه یه

ئه م خووه م بکا به په ژوو

## بۆ

.....

هیچ خواوه ندیک

لێی نه پرسیمهوه  
ئهم هه موو گریانته بو

## مالئاوا

.....  
له گشت مه خلوق بپوه فاته بووی  
ئهو ساو ئیستاش نه توت مال ئاوا  
له ما چه پرته قالیه کانت

## خه ونه کان

.....  
هه رچیم کرد  
نه متوانی  
ماسته رنامه ی سالی  
په شیمان بوونه وه ی خه ونه کان  
ته واو که م

## تۆ

.....  
هه راشتر له تۆ  
ته مه نی به خه سار چووی من بوو

## شه وێك

.....  
شه وێك بپیا سه و  
بیجوانی  
له بوونی خۆم  
له نه خسه ی ئهم که ونه بیزارم

## بیڤادی

.....  
سه رم له بیڤادی خۆما  
چوون به فر سپی ده چیته وه

## مه عزه رته

.....  
فریانه که وتم  
مه عزه رته له دایکم بخوازم

## خالی

.....  
حه زم ده کرد  
خالی بمه وه له گشت بقه کان

## زولێخا

.....

به‌ڕێی گاکێشانی ئاسمانا

گوزهرم کرد

یوسفم بینی ڕێگای لێ وێڵ بوو

زولێخاش به‌دوایدا ده‌گه‌را

## لم

....

ڕێم که‌وته بیا بانیك له‌لم

منالێکی ره‌نگ خۆلین ڕێی پێگرتم

وتی: ڕێی که‌رانه‌وه‌تم پێشانده

## نه‌په‌رزا

.....

هێند به‌په‌له‌ ڕۆیی

نه‌په‌رزا بلێ

ئێتر یه‌کتر ناییننه‌وه

## گومان

.....

ته‌نگتر له‌پیلاره‌کانی پێمان

## نیشتمان بوو

## گاڵته

.....

تا هه‌نووکه‌ش به‌گومانم

ئاسمان شکاو

من لێی که‌وتووومه‌ته خوارێ

یان

من شکام و ئاسمان گاڵته

به‌بوونم ده‌کا

## شه‌ر

.....

شه‌ر له‌خه‌ونێکی شرین

رایچه‌له‌کاندم و

نه‌یهیشت قومی ئاوی پاك بخۆمه‌وه

## سلاو

.....

سلاو له‌تۆ منالیم

بیووره

نه‌متوانی بکه‌رێمه‌وه لات

## درۆزن

.....  
جیهان درۆزنه  
به داخوه فریوی دام

## ژیان

.....  
سوونه تی ژیان وابوو  
یان  
من خه له فاو بووم  
ك.....  
ده بی ....  
.....

## كه شه و دادی

.....  
پرچی زیونی خۆر قووت ده داو  
من ده باته نیو باوشی خۆی  
بو یه ك چركه  
ئوسا ده مكا به دوا منالی شهرعی خۆی  
ئیتز منیش ده بزم به ئه و  
ئویش ده بی به من

## بووم به تۆ

.....  
بو یه كه من له شه و یگدا  
بووی به من  
بووم به تۆ

## بو هیچی تر

.....  
خه ونم دیوو  
داپیرم پی و تبووم  
وریا به بی له عیشق  
بو هیچی تر  
نه سوتیی  
دویتی شه و له خه و ما  
هاوړیی هه ناسه ی كه سیك بووم  
ته نیا له تۆ ده چوو  
ئا ... هه ر خۆت بووی  
پرت كرد بووم  
له حه نینی

## دیم

.....  
ئیتسا ویستم میژووی موونا جاتیک  
بنوسمه وه



وهلی له پریکا نوری خوا هات و  
وتی: ئیتر پارانوه کوڤایی دی و  
له نوری خوا عاشقانه تر دیم و  
وهک دواين پیکي باده م ده تخومه وه

## کویک چای

.....  
ده فته رو قه له مه که ی ئاماده کرد بوو  
کویک چای ره شو  
جگه ره یه کی له ییو پاکه ته که ی دهره ییئا  
ویستی حیکاتیك بکا به چیرۆك  
زه نگي تیلفونه که لیی داو  
ریساله یه که له خوا وه هات  
نووسرا بوو:  
ته نها نوێر بو ئه و  
خوت بکه

## شیتانه

.....  
ئه و شیتانه چوو بووه سه ر پئی  
ئه ستیره ی سیوه ییل و  
پیی وت بوو:  
توژی له نووری خوت ویده

بو وهی وهک تو جوان بم  
تو نازانی  
خوت ئه ستیره ی سیوه ییلی و  
ئه و له تو روو خسه تی پاکبوونه وه  
ده خوازی؟

## توش

.....  
هه میسه هوگری ته نیاتر  
له ته نیایی خوی بوو  
به لام دوا جار خوی وتی  
ئیستا ئیتر من ته نیا نیم و  
توش جوانترین هاوړیت هه یه

## ته واو

.....  
ته واو ههستی به شله زانی روچی کرد بوو  
که له درزی په نجه ره ی ژووره که یه وه  
ده نکیک هات و  
له سه ر هه لمی شوشه ی شعوری  
تارمایی خوا دهر که وت  
هیور بوویه وه و  
وتی: حه قیقه ت چه ند تاله

## عشق ناسی

.....

سهری خستبووه نیوان هەردوو ئانیشکی  
خەیاڵ چوون خۆی برد بوویەوه  
قەڵەمە که لەنیوان هەردوو پەنجەیدا بوو  
دوایی تۆزی بیدار بوویەوه  
بازنەیهکی دروست کردو  
تیایدا نووسی  
عشق ناسی

## خوا

.....

ئەو ئارەزووی بوو  
خوا وەك گەورەیی خۆی بینی  
كە خوا هات بۆ لای  
فەرمووی درەنگ هاتی  
وەرە دانیشە / سەیر  
روحە چۆن دەسوتی

## پەنجەیی خوا

.....

بۆ یەكەمین جار  
ئارەزوویەکی هاتەدی  
سەرپەنجەیی خوایی ماچ کردو

تا ئەودێو سنۆره کانی جهسته  
لیی پاراپهوه  
تیکهڵ بهروحي بیت

## مه‌گەر

.....

ئێستا و له کاتی نووسینی ئەم دێره  
مه‌گەر خۆی و خۆی خۆی بزانی  
گریان و  
په‌ژمورده‌یی رۆح چی یه

## هاوړی که‌ی

.....

به هیشوویهك تریوه  
هاتبووه مائی ته‌نیا هاوړیکه‌ی و  
پیی وتوو  
ئەمانه چاوی رۆحی من و  
به دیاری بۆ تۆم هیناون  
بۆ ئەوه‌ی تینویتی ب‌شکی  
تا دواته‌پایی لیوت بیانمژە

## ده‌یه‌ویست

.....

ده‌یه‌ویست بزانی تۆ کی‌ی

بى ئىزنى خواو خۆى  
 ئاوينەى رۆحى خۆى شكان  
 كە يىنى لە توى توى پارچەكانى رۆحيدا  
 شەجەرەى پشئاويشتى توى لى ھەلکۆلراوه  
 پارچەكانى رۆحى كۆكردهوه  
 لە نامەيه كدا نووسى  
 ببوره ئەى جوانترين كەسى

## درهنگانىك

.....  
 شەو درهنگانىك  
 عەزابى رۆحى يىدارى كردهوه  
 لەبەر خۆيهوه ئەمەى نوسى:  
 چەند شيرينه ئالەكانى ژيان  
 ژيان بى عشق  
 چ بى مانايە خودايە

## لە پىرتيا

.....  
 ئەو بە مندالى پىر بوو  
 دواجارىش بە پىرى عاشق بوو  
 ئەگەر ئەوى نەدۆزىيايه  
 لە پىرتيا  
 منال نەدەبوويهوه

دەبرۆ لەخۆى پىرسار بگە  
 بزانه چىت پى دەلى

تېيىنى: ئەم كۆمەلە هايكو شيعرانە لەسالىكانى ۱۹۹۹\_ ۲۰۰۰\_ ۲۰۰۲  
 \_ ۲۰۰۴\_ ۲۰۰۵ نوسراون و بەشـيـi

## شه‌واره‌ی پۆج

چ به‌ناسته‌م لێده‌بوری  
رۆحت له‌شه‌واره‌ی شه‌ودا  
مشوار مشوار  
برواو له‌پانتایی قاقری تینویتی دا  
عه‌زهرت بۆ قومی ئاو هه‌لكیشتی  
كه ده‌روا  
به‌نیو ساته‌ پر له‌ ئه‌سه‌فه‌گانی خۆیدا  
جگه‌ره‌یه‌ك پێ ده‌كا  
میرووی ته‌مه‌نێك رۆده‌كاته به‌ر پێی  
لێیان ورد ده‌بیته‌وه  
تاوی وه‌ستان و  
تۆزی هیمنی و  
چركه‌یه‌ك راما  
ده‌روا نازانی له‌ كوێی بیواری رۆحیدا  
جی بۆ پارچه‌یه‌ك له‌ دلی بكا ته‌وه  
ئهو كه ته‌نیا یی هه‌لده‌بژیری  
نا توانی بۆ ته‌نیا یی رۆحیشی بگری  
ئێستا ئێتر به‌ شه‌رمه‌وه له‌ خوی ده‌پرسی  
له‌ ته‌نیا یی شه‌واره‌ی رۆحیدا

ده‌ته‌وی چی به‌ مالی شه‌و بلیی  
به‌ خۆت ده‌لیی شه‌و پر له‌ ئولفه‌ت بۆ ته‌نیا ییم  
ته‌نیا ییم پر له‌ پرسیار بۆ دیمه‌نه‌گانی  
سه‌رێك بۆ ته‌نیا ییت ده‌له‌قینی و  
مژیکێ توند له‌ فله‌ری جگه‌ره‌كه‌ت ده‌ده‌ی  
جگه‌ره‌كه‌ت

یان

ته‌نیا ییت

کامیانت زۆر خوش ده‌وی؟

ته‌نیا ییم به‌ جگه‌ره‌كه‌مه‌وه‌و

جگه‌ره‌كه‌م به‌ ته‌نیا ییمه‌وه

٢٠٠٠ دهربه‌ندیخان

\_\_ ئه‌م شیعره‌ له‌ کوردستانی نوێ بڵاوبوه‌ته‌وه

## سه مایس ته نیایی

ژيان ههراشانه نینۆکی شکاندم  
 بیدادیه کانی رۆژ هه نه براهوه  
 سنوری بڤه کان وه هه وه لێن جار وان  
 پێ ناچی نامه کان بگه نه دهستی ئازیزان  
 شار بارانی لیده رۆژی و  
 ئیمهش تینویتی  
 کهس به یانی باش ناسه نیته وه  
 دهستان به جوانیه کان راناگا  
 که ژيان چرکه چرکه ی حهزم ده کوژی  
 هیرشی بو ده بهم و  
 نایگه می  
 بینه له دواسپه ی ته نیایی رۆحمدا  
 لۆچه کانی رۆوخساری خۆم  
 له له تیک ئاوینه دا ده خوینمه وه  
 سوپاس بو تو ییکه سی  
 ئه ری نه تدیوه پارچه به ک ئاوینه  
 دوا حیکایه تی ته نیایی له خو گرتبی؟  
 بو دوا ین جار  
 به خه ی ته نیایی ده گرم و

پێ ده ئیم:

سه ما بکه ده ی سه ما  
 تا ئه و جیکه یه ی ته نیایی هاوڕییه تیت قبول ده کا  
 سه ما بکه  
 تا تینویتی له ته نیایی ده شکێ  
 تو ئه ی فه قیرترین کهس  
 نه تزانیه  
 بوونت غه شیمان ههات و  
 منالیت تاسینراو  
 که وره بوونت نه زینی مه رگ و  
 پیریتیت گریانیک ی بیهوده

## مه‌رگی ئەوی من

ئەگەر مانایەك هەبێ بۆ زبانی  
بەخودم دەڵێم: بمره بۆی تەبزی  
بەدایکم دەڵێم:  
هەناسە ی ئەو لەگەڵ کەزێه کانتا بهۆنهوه  
بۆ هەمیشە شوکرانه بژی بێ به  
بەساتهوه ختی مه‌رگی ئەو دەڵێم بۆ من بمره  
تا لەتوانه‌وه‌ی مه‌رگت بۆم  
به‌نیو خپۆکه سورەکانی خوینتا  
باسی تیکشگانه‌کانی ئەم خودەت بۆ بگه‌م  
تالەهەناسە ی تۆی من و منی تۆدا  
حه‌قايه‌تی نا ئولفه‌تیه‌کانی خوا بگێر مه‌وه

٢٠٠٠ \_ ده‌ریه‌ندیخان

## بۆنی بارانی غه‌ریبی ده‌که‌م

نه‌تۆ وه‌ك باران داده‌که‌یت  
تالەگونا‌هه‌كانم پاك كه‌یته‌وه  
نه‌ش من ده‌توانم بته‌گه‌یه‌نمه ئارامترین مال  
كه‌تێ بێ له‌كه‌ناریه‌ بال نه‌کراوه‌كان  
تۆ ناتوانی نه‌بی به‌من و  
منیش ناتوانم وه‌رزی ییتۆیی قبول که‌م  
دلێم بینینی ئاوینه‌ی پۆحی تۆ بوو  
گشت جوانیه‌کانی لی پوکایه‌وه‌وه  
گۆرانیه‌کانی منالیشی تیا مه‌منوع کرا  
له‌تیوان نه‌غالی و عه‌کاشه‌و سه‌نگه‌ساردا  
ته‌رمی لاله ئه‌حه‌مان ناشت و  
ته‌نانه‌ت له‌وێشدا  
ده‌نوکی دانه دانه‌یانان بێ  
نه‌تۆ وه‌ك باران داده‌که‌یت و  
نه‌منیش وه‌ك هه‌وه‌لین جار  
ده‌توانم له‌باوشت گرم  
من که‌چاو به‌ئاوینه‌ی پۆحما ژێرو ژوور ده‌که‌م

تارمایی ده خیلە:

(ئاشووب سەرتان نەخوا)

دەیینم

۲۰۰۱\_کەلار

## چاوەڕوانی

بۆ باوکم

ئەي دلتەنگترین مەخلوقی ئیوارانی پر لەنامویی،  
سەرقالی هەلکۆلینی چ حەرفیکی لەم وەرزی فیراقەدا؟  
ملونکەي کام خەمی گەورە دەهۆنیتەو؟  
بەرپووخساری چ منالیکا منالی خۆت دەناسیتەو؟  
دەتونی ییم بلیی،  
لەنامۆبوونی رەگەزەکانی خوشنوودیدا،  
چ شتی...

جوانیەکان دەخاتەو مالی دلتیایی؟  
ئەز بەگوومانم بتوانی بەسەر بالی چۆلەکیەکدا،  
خوود دلتیاکەي لەبوون لەنەخشەي ئەم کەونە  
برۆ....

سەلامەت خۆت ئەي مەکوای ژان  
تۆ.....

شک نابەي کەسی لەم کەونە دلتەوايت کاو  
کوێرەکانیەك تیراوت کا.  
من لەپیربوونی خۆما وێنەي تۆو  
بشی تۆش لەچاوەڕوانی من،

٢٠٠٠ \_ زینانه

## پۆرتریتی شیوه‌نیک

— ١ —

له‌وه‌کاشه‌وه  
نامه‌یه‌ک تیایدا نوسرا بوو:  
بۆ خاوه‌ن شکۆی لیۆبه‌به‌زی مه‌مله‌که‌تی که‌رمیان  
پاش دووعاو سه‌لام  
ئێوه ئێمه نایینه‌وه

— ٢ —

له‌ئاوه‌سپیه‌وه  
نامه‌یه‌ک هات تیایدا نوسرا بوو  
بۆ منالیکى بى باوانى دواى ئەنفال  
چاوه‌روانى جیهانیکی درۆزنه وریابه  
نه‌تسووتینی

— ٣ —

ده‌نکه لمیک دواى ئەوه‌ی زۆر لێ پاپابوونه‌وه  
به په‌له‌پروزی خۆی که‌یانه‌ حزووری داپیره‌یه‌ک و  
وتی:  
چرا نه‌فتینه‌که پیکه‌و به ته‌مای دیدار مه‌به



— ٤ —

پیره پیاوێک

به دەم پێچانەوهی سیغاریکەوه

به هاوڕێکە تەنیشتی وت:

ئەری برا ئەزانی ئەنفال،

تا عوونی سەردەم بوو

کەس لێی نەپرسیهوه

— ٥ —

منالێک وا راها تووه

هه موو چواردەوی چواری

تێر تێر بگریو

به دایکی بلی:

باوکم،

ناوی چی بوو..؟

بالای چەندی بوو..؟

بۆ کوی چوو..؟

زوو دیتەوه یان درەنگ..؟

— ٦ —

ئافەرەتێک،

سیانزە وەرزی بەهاری..

بیست و شەش جەژنە..

ئاکر لە مالی وشکەرۆیدا

ناکاتەوه..

— ٧ —

گوندێک

نە پێشوازی لە کەس دەکاو

نەش دەنوی...

ئەو لە دیمانە

روژنامەیهکی دەم و دەست دۆراودا وتی:

به گۆله‌واری تۆی له خۆم گۆله‌وارتر،

برینی جه‌سته‌م قه‌تماغه نابه‌ستی!

تییینی / ئەم شیعەرە دوای بلاویوونەوهی لە ژمارە (٨٩) ی گۆڤاری  
سورێندا، ناونیشانەکە ی گۆڤاوه.

## له ئاسمانى بىزىر يوهى ئەم بەيانىيەدا

ئەم بەيانىيە رۆحم بدوئەو  
 لەمەربەدەكانى ئاستانەى دلمدا  
 بۆ ھاتنەو ەيەكى ترم  
 چا و بگىرە  
 ھەناسەيەكم تۆى كە لەخۆت و  
 پۆست بە باى بالى چۆلەكەيەكدا  
 نامەيەكى پىر لە خۆتەم بۆ پۆست كە  
 لىم گەرى بۆ ئەو ەى پىر بە خۆم  
 بتخۆمەو ەو دەرگاكانى بەرائەتى تەمەنى خۆم  
 بۆ بخەمە سەر پىشت  
 پىرم كە لە خۆت  
 ئەى پاكترىن چروگانى خوشەويستى  
 بىم بە بۆ ئەو شوئەى كە تبايدا مەرجهكانى عىشق  
 دەكرىن بە ملوانكەو  
 بە گەردنى كلاوفشەنەيەكدا ھەلدەواسرىن  
 دەرم چىنە لەم عىبەرەت خانەيە  
 شعورم لە مۆرى بشەو حەرام بشۆرەو ە  
 لە رۆپەو ەكانى ھاتتا ھارن ھارن  
 بە سەرما دابارى



له جياتى شووشە باقەيەك گول

له سەر دلم بوەرئە

شكايەتى ھەناسەم بۆ ئاڭگايى خۆت باس بگە

فرمان بە گۆزانيەكى حەنىنى ئەيوبى كورى ەلى بگە

تا بۆ يەكەم چركەى خوشەويستى و پىكەو ەبوونى من و تۆ

بچرىكىنى

تكاىە لىم گەرى

له ئاسمانى بى زىر يوهى ئەم بەيانىيەدا

و ەك تەنيايى ئەو و من و تۆو خوشەويستى بىيە

تەنياترىن دوو ەزى ديار

سەرم بە تەنيايى ئەو و

جەستەم بە تەنيايى من

عیشقم بە تەنيايى خۆت

ھەرسىگيان بە چركەيەكى ئەم دىتنە بسپىرەو

بلى بزان كوئو ەدەرى

دەتەوى ئاوازی ئەم تەنيايەت لە كوئدا بسەرەوى

بمگرە باو ەشى پىر لە حوزنت

رىگەم بدە و ەك دوايىن پىكى مەست بوون

بتخۆمەو ە

۲۰۰۳

سليمانى

به له بهرگردنی کراسه په مبهیه کانمان،

ئاسودهیی بال به سهریانا ناکیشی..

وا راهاتووین،

بویه به دیتیمان پاسارییه کان خولقیان ته نگتر ده بی..

۲۰۰۲/که لار

## خولقی ته نگی پاسارییه کان

وا راهاتووین پاسارییه کان بگرن و

بالیان بگرن، چه قوی کول بخهینه ملیان

پیان بلین: ئیوه له جوملهی خه مسه ی فاسقن،

سلاوله ئیوه ئهی خولقی ته نگترین گیانه وهری سهرگۆی زهوی..

خوای گه وره خه تای کرد که وهک حیکایه ته کان ده گیرنه وه فهرموویه تی:

له ناو بردنی ئیوه چ گونا هیک نیه!

سلاو له خوتان من به خولقی ته نکیتان ده زانم و

لام بووه به پرساریکی هه می شه یی...؟

سلاو له ئیوه بفره موون له که ژاوه ی رۆحمدا،

پریاسکه خه مه کانتان بگه نه وه و

به ره وه چۆله که یه کی تری ته ریویش بلین:

ته شریف یینن بو ئیروکانه تا ده ماره کانی خولقی ته نکیتان،

خاویته وه و ئازادانه گۆزانی مائی چۆله که کان تیک ده یین و

حیکایه تی ئیو سوره ته کانی قورئان به یینه رجا بو له ئیو چوونیان..

ئای ئه مه چ گونا هیکه ده یکه یین ..

ئای ئه مه چ غه دریکه ده یکه یین ..

ئای ئه مه چ نه ریفیکه خویمان به خویمانی ده که یین ..

بویه ئیستا چۆله که بهک که یفی پیمان نایه ..

له گه ل فه جری به یانیا ندا ناماندویتی..

## عهزاب

تهمه نیک له راره وه گانی میژوودا  
به عهزایی برینی ناخمه وه خولامه وه  
روژ به ئامانه ت منی سپارده شهو  
شه ویش به مانگ و  
مانگیش به سال  
سایش به چه قویه کی کول  
پیرانه گه یشتم بو له حزه یه ک  
له (دانا) و (زانا) <sup>۱</sup> ماچیکی مزرو  
له دایکم قومی شیری سپی بخوازم  
عهزاییکه ئه م ته مه نه فاله  
پره له فیراق و  
پره له ره شینی و  
پره... پر  
له ده سنوسه چاپنه کراوه گانی

۱ مه به ست له (دانا و زانا) ی جگه رگوشه مه.

۲ هیمایه به ناوی چیروکنوسی هاوړیم (فایه ق ره حیم).

## هه‌یج

مه‌ست بوون پیره له هه‌یج لیڤه  
ئه‌و کات له درزی شووشه‌ی ماله‌کانی قه‌راغ شاره‌وه  
پراویڤر بووم له عیشق  
ئێستا وێرانیه‌ دڵم  
لێم ناگه‌ڕێ خه‌می قورسی هه‌لاتن  
ده‌نا پارچه‌ پارچه‌ی په‌راش بووی ئاوێنه‌ی شعورم  
ده‌ئاخێمه‌ نێو په‌شیمانیه‌کی قورس و  
پێتان ده‌لێم  
من به‌ ئێشی نیشمانه‌وه‌ جوانم

٢٠٠٠ ئه‌سته‌نبول / تورکیا

## شه‌خته‌ به‌ ندانی رۆج

رۆج پاشایی برینه  
برین می‌زوی تیاچوونی رۆج  
ئێستا من فه‌قیرترین چۆله‌که‌م و  
به‌ سامالی ئاسمانی سه‌رتا  
له‌ دووی ئه‌ستێره‌ی به‌ختی ونبووم ده‌گه‌ڕێم  
نازانم له‌ ده‌ربه‌ستی ئاستانه‌ی دڵمدا  
یان ته‌ره‌بوونی خۆشه‌ویستیم  
له‌ سالنامه‌ی ساله‌ ونبووه‌کان بگه‌ڕێم  
چی کاره‌ساتیکه‌ مالی دلی من  
که‌ تێیدا بی‌ بایه‌قوش هه‌یچی دیکه‌ ناخوێنی  
به‌ هه‌یج رانه‌په‌رزام  
ته‌نها به‌ مۆمی به‌ختم وت:  
بسوتی تا پێکه‌وه‌ به‌ خاکدا رۆبچین

## شهو داھات

شهو داھات

من و خوۆم

ئهوو خوۆ

له يهك دابراين

شهو داھات و وتی:

وهرنه ژێر بالی من

روژ دەرگای مالى خوۆ لی قفل داین

سال روژزمیری لنگه و قوچ

بو ره دکر دینهوه

مانگ شوینکۆرکی

به جیگای راسته قینهی خوۆ کرد

٢٠٠٠ سۆفلی / یۆنان

## سیبهری ژێر ساباتی (با)

کهی بگهڕینهوه

سهرێک له مالى (با) بدهین

یان له باوشیا سهرخه وێک بشکینین

بابروین له گهڵ ئه ودا

پیا سهیهک به ئیو سروه کانی زیاندا بکهین

له گهڵ بادا دهینه هاورێ

نهینیه کانی زیان بو یه کتر ده گیرینهوه

به ئه و ده لێین

(با) میژووی سووتانی خهون

به خوینی سه ره نهجهی یه کتر بنووسینهوه

بشی (با) هاوریه تیمان قبول بکا

تۆ ته ماشای دلی گهره ی بات کردووه

تۆ قهت دبوته (با) کهس له مالى خوۆ وه ده رنی

ئه و هه ندی جار به توندی دیو

هه ندی جاریش ئیجگار له سه رخو

په نه ره وه دەرگای ماله کانمان ده کوتی

له خو لکی گهرمی بادا

بیر ده کهینه وه

خهون ده بینین

له خهونمانا پاك ده بینهوه له گوناھی نه کرده

تۆبه ده کهین لهوانه

زمانان به بقه پپی پڑا

تۆ تهنا ده ستم بهری

تۆ تهنا بو ساتی چاو لهیه کنی و

خهون به تارمایی پشت په نجه ره ی کا بوسه کانه وه بینه

له وه رینی وه رزی که لاریزان پروانه و

له هه لپروو کاندنی چرووی هه ناسه کانت ته ماشا

برۆ ئه وه تا با

چاوه پروانمان ده کا

برۆ ئه وه تا با

بانگمان ده کا

سهیر که ئه وه تا با

له هیمیندا وه ک سهبری ئه یوب و

له تیژیدا وه ک فه نه ر دی

ته ماشا که دلێ که و ره یه با

ئه وه تا قه یناغه کانی سه ر په نجه ی

بو من و تو به جی هیلا

۲۰۰۰ دهر به ندیخان

## هه ناسه کانی بهرد

سلاو ئه ی بهرد سلاو

ئه وی روژی دیتمی

به هاوپی دیرینه که ی خوت

خاکت وت

له سه ر گازه رای پشتم بنووسه

که سی دلگه و ره یی منی نه بوو

وه لی بی خانه خو ی کرام

گوی بگره بهرد

من عاشقی سه برو دلگه و ره یی تو بووم

تو به کانی خاکت وت

بنووسه

بهرد له هه مووتان

له کا بوسه کانی سه ر پشتی

ته واو بیزاره

گوی بگره بهرد

بریارم داوه بو پشتا و پشتی خوم

باسی به رائه ته کانی تو بکه م

په ژبوان بوومه وه بهرد

لهو ساتانهی تۆم له ئیو بهردهقانیو

قۆچهقانی دهئاخنیو

دهمکیشای به ههنگلی گیانهوه راندا

تۆ چه ند گوناھ بووی

که ئیمهی چهقاوه سوو

تۆوی شه پری گه وره مان پێچاندی

گوناھتر به دهستی ئیمه ده بویه باعیزی

برینی رزقی گه له چۆله که کان

ئێستا ئیتر په زیوانم له وهی زانیم

جوانه هه ناسه کانی بهرد

هه ناسه کانی جوانه بهرد

که لاری / ۲۰۰۱

## ئهو کاتهی که ده پێژیمه گه رووی مه نفاوه

تۆ که ده پۆی سه فهر خیر

که ها تیه وه

چیمان بۆ ده گیریه وه؟

باسی گول

یان کج

عیشق

یان جوانی

که رۆیشتی وات وات:

من ده پۆم و کاسهی سه ری ماندووم

ده سپیر مه مه نفا

من ده پۆم و

مه نفا ده که مه جیشووی هه ناسهی ماندووم

من ده پۆم و

مه نفا پر ده که م له گریان و هاوار

من ده پۆم و

به سه ر چلی دره ختی که وه ده نیشمه وه

به پینوسه که م



جوانترین هۆنراوی به زمانی باو بۆران بۆ ده نوسم

من ده پۆم و

له وێنهدر ده بمه پاسه وانی باخچه يهك

تا حيكايه تي پراو پر له مه ئويسی خۆمی بۆ بگيرمه وه

ئه گهر ئه و لیمی نه پرسی

خۆم ده يدوينم

ئه گهر ئه و خولگی نه کردم

خۆم ده چمه ژووری

ئه گهر وتی: بۆ ييشين ديه ئيره

ده لیم عه فوو فهرموو

من کوری شه رعی نيشتمانیکي ئيزن دراوم

که عه ياميکه

جوانترین گه مه و

خۆشترین شه رو

جوانترین خه يال،

گه وره ترين تیکشکان و

تف .....

ئه وهی دوينی باوکی شه رعی بوو

ئه مرۆ نايناسی

مه رحه باي ناكا

ئه وهی ئه مرۆ باوکی شه رعيه تي

سبه ينی ده يخاته مۆزه خانه ی له بير چونه وه

ده لیم عه فوو بفرموو

بۆ ته نيا شه وی دالده مده

تا حيكايه تي تیتله و بيبه لت بۆ بگيرمه وه

بیری ده خه مه وه

که هه موو ده رگايه کمان کوتاو

که س به پيريمانه وه نه هات

که رۆيشتم گريانی به رد

له هه ناسه ی هه لقرچاوما

ژير ده که مه وه

شابلی خويناوی کۆتری ئاشتی

به عه تري گيانه عنا ده شۆم و

له باوشما ده يخه وينم

کوخته يک ده که مه هاوړی خۆم

که هه ردوو بيچوه سوره قه ته که ی

له ليزمه ی بارانه گولله ی پۆليک جه لادا

بوون به قووربانی

له پايته ختی هه موو ولاتيک

ئه و ده که مه سه فیری خۆم

من و ئه و

هه ردوو پیکه وه ده يينه دوو باخچه وانی راستگۆو

ياده وه رييه کانمان له په رهی گول ده نوسينه وه

ئيسا دلّم له هه ناسه م ته نيا تره

به گومانم له وهی هه ناسه م له خۆم نامۆتر نه بی

ئيسا مروفيکی شيتۆکه م

له به رده م ده رگايه کی ئاسنين و

ده رگاوانیکی دلّره قدا

تکا ده که م

بمراسپتهوه بووهی بهاوارمهوه بی  
 ئیستا رهنگم له پهنگی وهرزێرکی که نهفتی  
 دوای پهنا رۆژی دروینهی جوگهر دهچی  
 بهلام ئهو وهرزێره زۆر شادوومانه  
 بهرهممی بهفهلاکهتجووی خوی درووهتهوه  
 کهچی من ههمیشه پرم له نکاو نهیایی  
 کهرویشتم  
 نامهیك بو ئیوه دهئیرمهوه  
 تیایدا ههموو شتی دهنووسم / تهانهت... نا  
 که نامهیك لای ئیوهوه بگاته دهستم  
 دهزانن چاو بوچی دهگیرم؟  
 نا.....  
 ئافرهتیک له ئاودری باراناوێکدا  
 بهبی لوت و گوێ تهرمهکی دۆزرایهوه  
 شاعیریک بهزیکری شیعریکی نووه  
 درایه بهر رێژنه فیشهک و  
 ئهمرۆ نایناسی.....  
 مهرجهبای ناکا.....  
 ئهوهی ئهمرۆ باوکی شهعهتی  
 سبهینی دهیخاته مۆزهخانهی لهبیر چوونهوه  
 دهلیم عهفوو بهرموو  
 بو تهنا شهوی دالدهم ده  
 تا حیکایهتی تیتلهو بیلته بو بگێرمهوه  
 بیری دهخمهوه

که ههموو دهرگایه کمان کوتاو  
 کهس به پیریمانوه نههات  
 کهرویشتم گریانێ بهرد له ههناهی ههلقراوما  
 ژیر دهکهمهوه  
 شالبی خویناوی کوتری ئاشتی،  
 به عهتری گیا نهعنا دهشۆم و لهباوهشما دهیخهوینم  
 کوختییهک دهکهمه هاوڕێی خۆم  
 که ههردوو بیچووه سورهقهتهکی  
 لهلێزمهی بارانه گوللهی پۆلیک جهلادا،  
 بوون به قوربانی  
 له پایتهختی ههموو ولاتیك  
 ئهو دهکهمه سهفیری خۆم  
 من و ئهو  
 ههردوو پیکهوه دهینه دوو باخچهوانی راستگۆو  
 منالیک به چاوهروانی ئهو دیارییهی باوکی بو راسپارد بوو  
 پێیان وت:  
 باوکت چووه ریزی کاروانی نهمرانهوه  
 خهریکه سیاسیهک له شاهی TV یهکهوه وتی:  
 میرووی دنیا وایه  
 خهڵک مۆریله و  
 ئیمهش پێی پیا بنهین  
 مهلایهک له بڵنگۆی مزگهوتیکهوه جاری دا:  
 ئهم ولاته بۆنی غهزهبی لی دهباری  
 خودایه ئهم نهوهیه بهیتهوهوه

نهووهیهکی سألخانمان وی دهی

من دهپرۆم

لهو سهری نامۆ بوون و پهشیمانیهوه

له سوقاقی شارێکا

له گهڵ منایکی ئه نفا لا

ده بمه هاوپی و

باسی:

قه سیدهی (وه رزه ئاله کانی عه ده م) ی غه مبارو

( منایک له وێوه هات وای وت) ی دلاوه رو

هه ناسه ی شاعیری دیوانی (خواو شاره بچکوله که م) ی بو ده که م

که هاتی یه وه چیمان بو ده گیر یه وه؟

فه لسه فه

یان

فیکر

سیاسه ت

یان

شیعر که رویشتی وات وت:

سیاسه ت ته لاق ده ده م

فیکرو فه لسه فی زل نافروشم

شیعر ده بیته،

دوا مال و له شووشه ی عه ترا

بو تانی ده ئیرمه وه

تو هه میشه مرو فیکری رازو چی و .. ئاخ

بریا ئه وه نده هه زت له ژانه سه رو

کاسه ی سهری جهنجال نه کردایه

ئاخر تو چیت داوه

ئاخر ت و چیت

## نهختى سلاو

ههچ كاتى وهك ئەم به يانيه  
سۆراخى نيوهى دووه مى رۆخى نه ده كردو  
گوڤى به ئازارى دوورى نه دابوو  
به چاوى خۆى نيلهى سوتانى دوا هه ناسهى ئەوى ديو  
پهيتا پهيتا ده چوه سه رخوو  
له وگلاو كورپه يه ده نواري  
كه به مهراقه وه بۆ دزىنى پيچوه كاني ده كهرا  
ئاخر ئەو ده زانى خه نيوون له دوورى ئەودا  
ورپنه يه كى به تاله و  
هاته وهش ته نيا خه ونيكى وه نه وشه يى  
بیره هه موو به يانيه كه به نهختى سلاو  
كه تڙى بوو له خۆت  
ده هاتى  
بیرت نه چى  
نزىكه به نهختى سلاوى تر بگه رپيته وه

كه لار

## ته نافع

تۆ ئەو دهفه بژهنه و  
منيش له حزوورتا خۆم بهو ته نافه دا هه لده واسم  
كه پیده چى له دواين په ره گرافى نووسينى كمد  
دانى پيا بنيم.  
من دلنiam تۆ شارى كى ليوانليو له هه ناسهى سپى  
هه ست له ئاوينه ي شيعر ناسكتره  
وه لى خه جاله ت خۆم كه دل شكانديو  
بيووره كه من له نيو كه لچه ريكدا كه وره بووم  
عارى لى درزى  
من ئەو دهفه ده ژنم و  
تۆش له بهرده ماما گۆرانى بۆ موژگانى رۆحم بلى  
كه پى وايه بۆ هه ميشه تير ئاو نابى  
بيووره خه يالينك له سه رمايه  
هودهود ده پيته ئاوينه يه كه له تۆ  
ئوهى له چه ندين نامه و شيعردا نووسيمن و وتم:  
بۆ برين و خوڤين له بهر چۆران و  
شكاندى هه ستى كه سيك نه بوو  
كه تا نهۆش تڙين له نه پييه كاني به رائه تى ئەو  
تۆ گوڤى له زيرهى زنجيرى ئەو دهفه بگه

منیش له بهر دهستدا به هیمنی  
 چیرۆکی ههناسهی برژاوی خۆمت بۆ شی دهکه مهوه  
 که وتم ئیره نیشتمانی خهزان و  
 نغروبوونی هه موو جوانیه کانه  
 بگهڕیوه ئیو کوخه جهنجالییه کهی ته نیاییم و  
 له سه رخۆ پیی بلی:  
 بوار بده بیمه ئیو تارمایی هه ناسه کانت و  
 پر به چهزی ته نیاییم  
 له باوهشی ته نیایی دوائین نووسن  
 ئاوێزانت بم.  
 ببووره  
 کهی من وتوومه ئینسانیک ههیه سفلهو  
 بیئاگا له دنیاو ناسکترین وشه سهرده بری  
 نا.....  
 ئهوه من نیم و نه تویشی  
 نه زانین نوێزی پاکبوونهوه بۆ جوانترین رستهی نیوانمان بکهین  
 ببووره  
 هاوپی بی کهسی و ته نیاییم  
 ئیستا له زستانی خواروخچی رۆحما  
 تو نه بی، کهس ناتوانی ساتیک ژیرم بکاتهوه  
 کهس ناتوانی بی به ساتیک له من  
 کهس ناتوانی له رۆحما وهک گیانه عا سهوز بی  
 ئهوهی له شیریکما گهیشتهوه ته بهر پهنجهره ی ژووره کهت،  
 خۆلکی لیوانلیو له خۆخواردنهوهی مندا  
 بیینه چهند بی ئه نوائین  
 چهند بی مه نوائین

چهند بی زهوق و  
 بو هه میسه گریانمان لی ده رژی  
 ئیوارهیهک که چاوه پروانی ده مکوشی  
 نامهیهک دیو  
 جاریک شادمان  
 جاریک بیزار  
 زۆرتر له جاریک  
 ته نیایی ده مشیلی  
 من ئه و دهفه ده ژن و  
 ته ماشا / گوی بگره  
 ئه ری بشی ئه وه من و تو نه بین و  
 سرووته کانی رۆحی په گتر بژه نین  
 ئه ری بشی تو شه م نه بیت و منیش وه لی؟  
 ته ماشا هه موو زه نینیک  
 سرووتیکی گه وره ی هه لگر تووه  
 هاتنی تۆش  
 گه وره ترین سرووت ده زه نی  
 ته ماشا  
 منالیک له باوشدا پاک نوێزی گوناچه کانی خۆی ده ک  
 چ غه دریکی گه وره به  
 که نه زانانه به رد م گرتیته ئاوێنه ی پهنجهره ی ماله کهت و  
 به دهم هاویشتی ئه و به ردانه وه  
 پرزۆل پرۆل بووبیتی  
 ته ماشا / ببووره  
 په شیمانم له وهی که وتیتم و  
 تۆی تیا شکایت

په شیمانم له وهی که وتوومه و  
 ریژه یه ک توی لی ره نجاندیتیم  
 په شیمان له وهی که دهوتری  
 تو هیندهی تر ته نیاتر بکا  
 ته ماشا  
 له سپیترین کهس ده پاریمه وه  
 له سوچیکی دلی داپه نامدا  
 بو ئه وهی

بیم به ئه و

۲۰۰۵

## پیر به ئه و، هاچی روچی ته نیایی

ئیستا من ته نیام  
 ته نیاتر له خوا، له خوم و له ئه و  
 له دوو تووی ته نیایی روحمدا  
 بیره وه ری سه فره یك یاداشت ده که م  
 که پیر له ته نیایی روچی ئه و  
 سه فره یك ده مکا به کوری شهرعی خو ی و  
 جار یك له ئاستانه ی (نامویی) بووندا  
 به ئه ده به وه پییم ده لی  
 نه بوون وردو خاشکه و  
 بوون به وه رزی ته نیاییه کانی روچه وه  
 بگه یه نه به یه که م ساتی یه کتر ناسینه کانی هاتنه وه  
 له دۆزه خ و به رائه ته کانی نیو یه که مین ره شنووسی  
 پروژهی ده قیکی بی کوتایی  
 بکه ریوه بو سه ره نا  
 بو یه که م چرکه ی هاتنه وه و  
 سییه ری یه که مین تاوی بارانی خوشه ویستی  
 له وی به بیداری روچه وه سه رخه ویك بشکینه و  
 لی ره ئاو یزان به روچی په شیوی من به

ده توانی فەرموو له نهوون بکهی بار بکاو

لێره روحم بگریته باوه شو

تیکهڵ به ئولفهت و ماچ بکهی

من دهزانم لێره ههموو شتیک گوناح روخساری داپۆشیوووه

تۆش دهزانی ئایهتیک نه له کوشیا

حه قایهتی حیکایهتییه گانمان تیا شی بکهینهوه

من دهزانم تۆ له کلاوفشنهیهکی پهروبال کراو، تهنیاتریو

تۆش دهزانی من فرسه خیک لهودیو بی کهسیهوه

پهرت پهرت بووم و خۆتیش نهبی کهس ناتوانی

دلنه واییم بکا

به سواری گالیسکهیهک که پره له تامه زرویی دیدار هاتووم

نووسینی نامهیهک که ئهوی لی دهزۆی له خۆیدا ده مخوانهوه

تکایه لێره دا دابه زین ههیه

دهرۆم بۆ ئه و بسته جیکایهی که ئهوی لیدا داده نشی

له گهڵ ئه ودا خوایهک بۆ په رستن له خۆشه ویستی داده تاشین

دهرۆین بۆ لای ئاشقیکی نوورانی

بۆ پرسیاری نووسینی نوشتهیهک له ئاو

له سه ر توێکلی کاله کیک که یه کهمین من و تۆ

تا دوا شی تهرایی لیومان ماچ کردبی

ئا

نوشتهیهک که به ئاو نووسرابی

تا پیکهینه گانمان له شه پوله کانیدا بۆ یه کهمین جار بینین و

گریانمان بۆ هه میشه له بیر بجیته وه

ئا

لهوی روحت ماچ ده کهم تا بی به من

روحم ماچ بکه تا بیم به تۆ

دواجاریش له ئاو ده پارێنه وه

نه وره سیك بانگ ده کاو

فیری فرینمان بکا بۆ شینایی ئاسمان

تا به که مالی ئیسراحت

لهوی دانشین و گۆرانی

بۆ ئاینده بچرین

که گه راینه وه په ره سیلکه یهک بانگمان ده کاو ده پرسی

ئیمه کیین و ده مانه وی میژووی ئهم سه فهره مان

به حه رفه کانی کام زمان یاداشت بکهین

ئا

بیرت نه چی

ئا فره تیکی قهیره ئالیک له که زیه کهی تۆ ده خوازیو

نوشتهی پاکبونه وهی لی ده به خشیته وه

مامزیک دیتنه ریکه مان و

پرسیاری سالی به فرانبارمان لی ده کا

قومریهک ده پرسی

سه ربالی من یان ئاسمان شین ده پروانی؟

کوختیهک شکایهتی به تالان بردنی هیلانه کهی دینیته لا

کانیله یهک

سکالا له ده ست ئه نفال تۆمار ده کا

ئا

ئه و ده لی: من هیمنترین جیژوانی ئاشقان بووم و

له وتاندمیان

وه لی کهس لی نه پر سیمه وه

بیرت نه چی ئیتر من و تو  
 به ره گهز ده چینه وه سهر شه جهره ی پشتا و پستی ئاو  
 لیڤه وه ده پوین  
 چۆله وانی ده کهین به ئاوه دانی  
 مهمله که تیک وه ئاو یزان بوونی روحي خومان چیده کهین  
 شیعر ده کهین به سه فیری خومان  
 پراو پر نووسینی وشه و دپ  
 خوشه ویستی ده چینه وه

ببوره

ئا

تو

قهت

پرسیووته

ماچی من بو ته نیای روحي توو  
 ماچی تو بو ته نیایی روحي من  
 له کام له وه رزه کانی سالد دا دی؟

وه ره ته ماشا

روحم له سهر شه پۆلی هه ناسه یه کت که پراو پره له خوم  
 چهند تینوو له ماچارانی لیوت ده گه پری  
 دلنیا م بیرت ناچی  
 بیرت دی، وتم: بیرت ده گهم؟  
 ئا

وتت بیرت ده گهم

روحم هه میسه پرسیار له نیوه ی دووهه می خوی  
 که (ئه وه) ده کاو به گومانم له وه ی نه تپرسیبی

نیوه ی دووهه می روحت له کوئییه  
 گهر قهدهر پیش مهرگی خستین  
 له وی روحت پیرسه  
 دنیا چ عه زاییکه بو ته نیاییمان  
 وه ره دانیشه ته ماشا

۲۰۰۴



قوميك ئاو له مه تاره كهى دهستى من بخوره وه،  
 من كورى پياويكى نوورانى خوانه پهرستم،  
 ئەى كچى بىدهنگرتين پياوى تهنياتر له خوا، له من و له خوت.  
 ئەگەر هيكايه تى خوراسانت<sup>۱</sup> كهوته بهر گوى،  
 پرسىارى زهرىف<sup>۲</sup> بكه،  
 كهس له ئەو راستگوتر، ئەم چيروكهت بو ناگيرپته وه  
 ئەگەر جهميلهت<sup>۳</sup> به چاوى خوت بينى، دهگرى،  
 تهنيا كوره كهى دهرويش عيسا<sup>۴</sup>، بدوزه وه (ئەو) نه بى،  
 كهس نازانى نهينى فرميسكى گريان چيه.  
 ئەگەر دهتهوى له گيرنه نهى ئەم باهوزى تهمه نه وه  
 ئەم هاتنى به ليشاوى وهرزى وهرينه، رزگارت بى،  
 له دايمك پرسىار بكه،  
 بزانه من كورى بام يان باران، ياخود سوتان.  
 ئەى بو له خوت ناپرسى، تو كچى وه نه وشهيت،  
 يان توفان، ياخود ئافاتى سالى عيشق؟  
 كه گه شتيه بهر دهروازهى شارو يه كه مين پهنجهرهى شكاوت دى،  
 ئەوه منداله كانى ئيبليس بوون، به فیتی سهروك و  
 خيل،  
 ئاين و  
 ناموس  
 شكانديان.  
 بيرت نه چى،  
 ئەوه پهنجهرهى ههستى من بوو.  
 چيتر وهك ئەوه لىن جارو  
 وهك ليخورى يه كه مين قهياغى سهر دهريا،  
 به ترسه وه، ههنگاو نه ينى.

## ئه سيارى هه ناسه يه كى گرياو

ئەم به بانيهش،  
 دوا ركاتى نويزى دوايين ساتى چاوه روانيت كوتايى پى يته.  
 بروره وه بو ئەوديو بوون،  
 له خولقى تهنگى خوتا، بچو بو ديدارى ئەو به هه شتهى،  
 كه نه ديوتو نه دهيناسى،  
 رى به بانگى سوبحه ينانى سوڤيه كى نوورانيى و بى ئاكا له دونيا بگره،  
 پى بلى بزانه، من و ئەو به كام شه جهره، ده چينه وه سهر پشتى يه كتر!  
 له كاوتى سياسيه كى خهسيو مه سلهميوه،  
 نه كهى كلاو كوربهك له خه و راينى و ترپه ي دهنگى ژير پيت،  
 كوختيهك له ئاو بكات.  
 مه گه پروه بو بير كردنه وه له په يوه ندى نيوان خوت و خوا،  
 چون خوايه تى يچكه پاكيتيه كى به تال، بوونيكى نيه.  
 ئەگەر خاچيكت دى له سيداره درا بوو،  
 ئەوه خوتى مه سيح نيه.  
 ئەگەر سه گيك له دوررا، ده وه پرى،  
 ئەوه به عهشق ده وه پرى.  
 ئەگەر تهنيانيت دى هاوارى لى ههستا بوو،  
 ئەوه له گه ل پرسه گيرى خويدا، شه پرتى،  
 تكا به هوگرى به.

له من

له خوځی

له نهو

بېرسه،

بۆ نهو هی له هانتا رایسپیری،

نهو داپیره یهت بیر نه چی

که نیوچهوانی ماچ کردی و

له ژیر لیوهه پی وتی: قوربانی توژی ژیر پیی ئەسپی که حیل و

تەمەنی بهرهو پیری چووی عیشقی بم.

پیی بلی: ئامانەت بی، خۆم و دهفتهرو ئەنگوستیلهو کل و کلدان میخەک و

عیشقی سووتاوی من / لای نهو.

که ئیوارانت لیډاهات،

له مائی دارشاتوویه کدا، ستر بگره و

له گەل خۆت، پر گیرفانی پالتۆکەت،

شاتوو هەلگره.

چون من دهزانم، تو هه میسه هوگری کهرانی،

که برسیت بوو،

شاتوویهک به روحی لیوانلیو له ئیشی منهوه بخۆ.

من ئەسیارم، ئەسیاری نیشتمان، ئەسیاری عیشق، ئەسیاری ئیش و توژی

هه ناسه،

ئهسیاری روحي پەراش پەراش بووی خودی خۆم و تو،

ئهسیاری نوژی پر له ته هارهتی خۆم و خۆت،

ئهسیاری روژیکی لیوانلیو له حەنینی که تییدا، یه کترمان ناسی،

ئهسیاری سیلاوی فرمیسکی پاكانه گانی تو،

ئهسیاری هاواری نهو کوتره ی بۆ یهک چرکه هاته بهردهم پهنجهره ی

ژووړه کهت و روپی.

بلی، بزانی که ی و چون و بۆ له کوی،

چهتری ته نیاتر له خۆت هه لداوه.

ته ماشا

من ئیستا له لیواری نهو رووباره دا، خهریکه ون ده بم،

که جارێکیان بهرێکهوت وهک نهو پر بووین له رویشتنی نهرم و حیکایهتی

منالیمان،

هه موو کاتی له خۆم ده پرسم،

بۆ نا، به منالی نهوم وهک خوځی بناسیایه و

بۆ هه تابه،

بیوایه م به نهو.

بیرم دی،

بیرت دی؟

له لیواری نهو رووباره دا،

خوا بۆ یه کهمین جار ئیزنی داین

که عیشق وهک خوځی بناسین؟

۲۰۰۵

۱- خوراسان: ئافره تیکی گهرمیانی بوو، به تومەتی ناموس، تیروکرا

۲- زهریف: ته نیا ئافره تیکی پهککه و تهیه له پاشماوه ی تاوانی نه نفال له

سه رجهم خیزانه که ی.

۳- جه میله: کچیکی نه نفالکراوی زهریفه

۴- دهرویش عیسا: باپیری خۆمه

## ئىۋارەيەك

زەحمەتە ئەم ئىۋارەيە وەك پەلکەزىڭىنە پاش باران،

مووحىيەتم بەسەردا بيارىنى و

وەك رەنۋەبەفر لەسەر لىۋى نارنجىي ئەو بىتۈنمەو.

ئەم ئىۋارەيە رىشى ئالتوونىي خۆر دەگرم و

دەرۆم لەسپەي دلى ئەودا،

ئارام ئارام

ھەناسەبارانى رۆحى دەگەم . . .

## زام

(۱)

خۆشەويستىت ،

خوئى بەربووى زامىكى قەبەيەو ئارام ناگرى

بى قەرارم

لەتەنگىزىن سووقاقى ئەم غوربەتەدا بى قەرارىت دەگەم

بىيە

ھىدى بەرەو

لەپزگەي ئەم سەرھەلگرتى لىۋان لىۋ لەتەنگانەدا

دەمى ھۆگرى چاۋەرۋانى و

تاو ناتاۋى بى ئۆقرەيى

سەرنجامىش خۆخواردنەو لەكاسەي ھىچ دا

بنۋارە

ئاسمانى سەرم تاۋەتەزەرى لىدەبارى و

كلاۋەي ھەردوۋ ئەزىنۆم مۆر داگەرۋان

تەماشا

دوا سىگارى تىۋ پاكەتەگەم چۆن وئەي بىكەسىم دەسوۋتى

ھەر ئەۋىش ۋاي پىۋىتەم

درهنگ زانیت به فری پاکبونهوهی قووباد<sup>۱</sup> لیره داناگو  
 خاوهنی دیوانی غووربه تیش<sup>۲</sup> بۆ ئه بهد بهعه زابهوه ده سووتی<sup>۳</sup>  
 درهنگ زانیت کاراکتهری شانۆی کهلاوهی نان<sup>۴</sup> قامکی دوشاومژهی خۆی  
 ده گهزی<sup>۵</sup>

بۆ ئه و سه فهره ی له مه نفادا خه و نه کانی خنکان  
 ئه و وتی:

چۆن دلت هات  
 دوانا ویزان بوونی خوشه و یستیت  
 به ته ره بوونی خوت و غووربه ت گۆریه وه  
 درهنگ بوو

که وت مه هدی<sup>۶</sup> شاعر بهعه زابی دایکیه وه ده کاته پاروویهک زووقم و قووتی  
 ده دا

چیا یی<sup>۷</sup> بۆ ماوه یهک شاعر ته لاق ده داو  
 هه لمه ت<sup>۸</sup> وهک فیشه که شینه بهرووی رابردووی خۆیدا هه لده شاخی و  
 ئه و وتی:

بینه وا خه ریکه فاله<sup>۹</sup> به ده ست گرێی چیرۆکیکی نوپوه شیت ده بی<sup>۱۰</sup>  
 کوره که ی له تیف<sup>۱۱</sup> پر به گه روو هاوار ده کا

۱ قووبادی جهلی زاده ی شاعیر

۲ محمه د عومه ر / شاعیر

۳ دلشاد حسین / هونه رمه ند

۴ مه هدی سالج / شاعیر

۵ عیسا چیا یی / شاعیر

۶ له تیف هه لمه ت / شاعیر

۷ فایق په حیم / چیرۆک نووس



هه راج

له م مه زاده خا نه یه دا شاعر به هه راج  
 نه وه ی فهره جیش<sup>۱</sup> به قه د بالای ئازاری ئاقانه یه کی ئه نفالا هه لده زنی<sup>۲</sup>

(۲)

هاتینه وه بهرده م قاپی دلشکان و  
 چوینه وه خه رابخانه و  
 بوینه وه واریسی نیشتمانی کهلاوه  
 نه مانتوانی مه عزه ت له چۆله که یه ک بخوارین  
 ئیمه هه روا بووین

کلا و کوره یه ک هیلانه ی خۆی بۆ کردینه سابات

نه مانتوانی خایه نه تی لی نه که یین، چیمان کردو چۆن بووینه مه خسه ره ی رۆژ،  
 به ده ستی خۆ خۆمان نایه ژیر چه قۆیه کی هه ته رو هه ر بۆ خوشمان خۆمان  
 هه ناسه سارد کردو له لیواری که رووی نه هه نگدا خنکاین، ئه ری به راست  
 هه لپاتین بۆ ئه و ئارامی له گۆشکی خۆیدا بمان خواته وه، یان نه مانزانی ئه م  
 هه لپاتنه قالد قالد مووی چه نا که مان سپی ده کات، ده یسا خوا مه رگ تاقه تی  
 دیوانی مه وه له وی و نالی و گۆرانیشمان چوو، مه رگ خودایه نه مانتوانی ئازاری  
 منالیککی ئه نفالی بی باوان بلاوئین.

(۳)

ده ریا چه ند چاوی ته نگه  
 ته نگه تر له ته نگه وه ری ئه و ده ریا یه ی به ئیوی دا ده په رمه وه

۸ حسین له تیف / شاعیر

۹ له تیف فاتیح / شاعیر

قه‌دەر من ده‌باته لیواری خنکان و  
 ئەوی خوشەویستم ده‌باته‌وه کوگای ئازار  
 دهریا له‌تالەسپیه‌کانی سهرم ورد ده‌بیته‌وه  
 منی په‌شوگا‌ویش نازانم خوشی ده‌ویم یان...

(٤)

کوئوه ده‌چی؟  
 شاری کوێران!  
 که‌ی ده‌گه‌رێته‌وه باوه‌شی نیشتمان؟  
 نیشتمانی پراو پر له‌خه‌م  
 نیشتمانی پی به‌ستراو  
 نیشتمانی ویستگه‌ی تاوان  
 هو ووو نیشتمانی فه‌قیر  
 ئیستا بی وار تر له‌من  
 گیانه‌وه‌ره‌کانی تۆیه  
 ئەدی ده‌به‌نگ تر له‌من ته‌نها سیاسیه‌کانی تۆ

(٥)

که‌هاتم له‌به‌ر خووه  
 وتم ئولفه‌ت به‌غوره‌ته‌وه ده‌گرم  
 به‌ده‌م برینی درکه‌لانی ری‌ی سه‌فه‌ره‌وه  
 چاره‌نووسی خۆم خورد ده‌که‌مه‌وه  
 تفیک له‌و رۆژانه ده‌که‌م که‌رۆشت گوێگرتن له‌مۆسیقاو نه‌هاته‌وه ته‌مه‌نی  
 مندالی  
 رۆیشت که‌مه‌کانی منالی و نه‌هاته‌وه کۆشی پر میهری دایکم



به‌سه‌رچوو ته‌مه‌نی بلوغي و نایه‌ته‌وه ده‌ست له‌ملانی باخچه‌کانی فه‌سلی به‌هار  
 که‌هاتم وتم  
 مۆری عار له‌ته‌ویلمه‌وه فری ده‌ده‌م و که‌چی ئیستا نازانم چیم و کیم

(٦)

وتمان ده‌رۆین له‌مه‌نفادا بیر له‌دانیشتن له‌سییه‌ری که‌له‌کی شوانیک  
 ده‌که‌ینه‌وه، هه‌ناسه بو عه‌زابی نیشتمان هه‌لده‌کیشین له‌زیر چه‌رداخی  
 سه‌پانیکدا دوور له‌ده‌نگی ته‌قه‌ی تفه‌نگی قه‌زه‌مه‌کانی به‌ره‌ی چه‌نگ چه‌ند  
 چرکه‌یه‌ک پشوو ده‌ده‌ین، ئه‌ری بشی له‌مه‌نفادا به‌مانه‌رزی بیره‌وه‌ریه‌کانمان  
 بنوسینه‌وه؟ ئه‌ری بشی له‌مه‌نفادا هه‌موو شتی‌کمان بیر نه‌چینه‌وه؟

(٧)

مه‌نفا سه‌رمان ده‌خواو هیچیت  
 مه‌نفا جوانی شیعرمان پی ده‌تقیینه‌وه و هیچیت  
 ده‌مان کاته عیبه‌ت و  
 دانه‌کانمان جیر ده‌کاته‌وه  
 له‌مه‌نفادا له‌کو‌تایی فه‌سلی چاوه‌روانیدا  
 خو خواردنه‌وه ده‌تکانه سووته‌مه‌رو‌ی کوانوی داپیره‌یه‌ک  
 بمره  
 که‌نه‌توانی قفل له‌تالی مه‌نفا بده‌ی و  
 منال ییته‌وه له‌منالی خۆتدا

(٨)

جه‌سته‌م برینی‌که هاوته‌مه‌نی باپیرمه، قسه بکه باپیره گیان چه‌ند جار تیلات  
 به‌داپیرمدا ده‌کیشاو چه‌ند جاریش لی‌ی ده‌بارایته‌وه له‌قوسورت عه‌فو بی، قسه  
 بکه باپیره گیان ئەوی دەم که‌تاقانه خوشکه‌که‌م له‌دایک بوو جامانه‌کاتان

له دەم و چاو هه‌لپێكاو، كه من له دايك بووم و تان ئۆخه‌ی و جاحمان رۆشنه،  
ئهو‌ی دەم بوو باپیره له ترسی شه‌پازله مزره‌كانی تۆ كه‌بنا گوێمی سوورو شین  
هه‌لده‌گه‌ران دایرم وه‌ك فریشته په‌یدا ده‌بوو ده‌یكردمه‌ ژێر كراسه‌كه‌ی به‌ری و  
منیش عه‌جولانه سه‌یری جه‌سته‌ی سپی دایرم ده‌کرد، چهند فه‌قیر بوو دایرم  
تۆش چهند جه‌لاده، قسه‌ بکه من خۆشم ده‌و‌ی ئه‌وه‌نده‌ش ر‌قم لێته، چهند  
غهریبت ده‌که‌م ئه‌وه‌نده‌ش لێت دوور ده‌که‌ومه‌وه، تکه‌یه گه‌ر هاته‌وه‌ با  
له‌ ئاوی مه‌جده‌لیه‌كان خۆمان پاك پاك بشوین،

(٩)

ئێستا ئێتر شه‌و باوه‌شی به‌بۆن و به‌رامه‌ی عیشقامانا کردو  
چیرۆکه‌ و ر‌پنه‌كانی فاله‌ش دادم نادا  
چاوه‌روانی هه‌له‌اتنی ئه‌ستیره‌ی به‌ختیش  
فه‌لسه‌فه‌یه‌کی به‌ئال بوو مانگیش گالته‌ی به‌چاره‌نووسم دی  
نهم توانی له‌مه‌غریبان‌ی بپارێمه‌وه  
تا هیچ نه‌بی له‌چامه‌ی عیشقم هه‌لژه‌نی و  
پیم بلی ته‌ماشای ئه‌وه‌ په‌نجهره‌ی پاك بوونه‌وه‌یه  
هه‌لی گرنه‌وه‌ با نه‌شکی

(١٠)

وه‌ره‌ دانیشه‌ زامی قه‌به‌ی ئهم سه‌فه‌ری هه‌له‌اتنه‌م بۆنی سورمه‌ی بالی  
په‌پوله‌ی لی دی و کزکز له‌حه‌سه‌رتی فرمیسکی چاوی خۆیدا، خۆی  
ده‌خواته‌وه، له‌بیشکه‌ی بی ئارامیدا کپ و بیده‌نگ خۆی له‌په‌سیوی بی  
ئارامی دل‌ی تۆ ئاخیه‌وه، بی سروه‌یه ئهم هه‌ناسه‌ په‌ژموره‌یه،  
په‌ژموره‌یه ئهم ر‌ۆحه‌ بی ئۆقره‌یه، بی ئۆقره‌یه ئهم خه‌یالی ر‌ۆشتن  
به‌ره‌و نوی بونه‌وه‌ له‌عشق، چی زوو و په‌ژیوان بووینه‌وه‌ له‌دوا بریاری  
ئاوێزان بوون، به‌که‌ف و کو‌لی سه‌فه‌ر، سه‌فه‌ر ته‌لاقی دای یان...

(١١)

برۆ بابچین له‌مالی ته‌نیایدا  
له‌خشیه‌ی ژێر پی‌ی ئاو بپارێنه‌وه  
له‌گونا‌هی گه‌وره‌ بوون به‌مانشواته‌وه  
چی داوه‌ له‌باسی سه‌فه‌ر  
قه‌ت بیرت له‌وه‌ نه‌کردۆته‌وه  
باوکت گونا‌هی گه‌ی و  
كه‌تۆی خولقان و  
گه‌وره‌ش بوو  
كه‌فیری کردی  
له‌دێرێكدا سه‌گیکی به‌وه‌فا  
جوانتره‌ له‌مرو‌فیک‌ی بی سه‌لیقه  
من گونا‌هم نه‌ که‌نهم توانی  
به‌خوێنی خرۆکه‌سوره‌كانی له‌شم بنووسم  
باوكم ئینسانیک بوو له‌ئاو  
تۆفانی شووم  
ریشه‌كانی هه‌لکه‌نی و  
ئیدی ئه‌و نه‌یتوانی پیمان بلی:

گه‌وره‌ بن له‌ئاو  
له‌ئاو‌دا پاك بنه‌وه‌و  
له‌ئاو‌دا منال بنه‌وه  
له‌منال بوونه‌وه‌دا  
بچه‌وه‌ باوه‌شی ئاو

ئه‌سته‌مبول ٢٠٠٠



## گریان به بی فرمیسک

(۱)

روژیک هه موو هه ستم وهك كه و ره بی گریان دلی تو،  
له دیداری خوادا.. گریا

گریا و

خواش نه یه رزا کولی دلی ژوان کاته وه..

گریا و

به دهه گریان وه چامه ی له نووری خوا پاکتر هانی،

خوینده وه..

گریا و

شیفاعة تی بو ئه و کلاوفش نه یه کرد،

که بو یه که مین جار پاسپورتی په پینه وه ی لیره وه ویدا..

گریا و

به دهه گوینگرتن له سه مفونای هاتی (ئه وه وه)،

ده یوت:

که هاتی وهك سپیایه تی هه وه لین جار وه ره،

تکایه بیرت نه چی..

ده یوت:

۱۴۱



ده یوت:

که به یانیا ن سهردانی باخچه ی یاده وه ریه کانت کرد،

له تی له دلم له وییه،

تکایه لیّت ون نه بی..

له وی گوی له گریان بی فرمیسکی بوونم وهك خوی بگره،

که ناتوانی له (ئه و) دا نه بی به گورانیه کی هنین..

(۲)

هه ندی جار ده بهمه چوله که یه کی بزێوو

هه ندی جاریش وهك لاساریه کانی منالی و

هه ندی جاریش وهك فه قیرییه کانی که و ره بوونم،

ده که مه وه بهردهم عهرشی سپی دلت..

لیّت ده پرسم:

رپی مالی خوایه تی من و تو لیره وه یه؟

یان ده بهمه له تی له (رۆح) ت، و

بیوره بو هه میشه په ژوان نابمه وه،

له جار دانی خوایه تی عیشقمان..

بانگم بکه...

من (ئه و) م و

(ئه و) یش من..

بانگم بکه...

فتیله ی چرایهك بسووتینه،

تا رپی هاتم لی گووم نه بی..

بانگم بکه...

گۆزه یهك ئاو له سهرو بنی گوله کان بپرزینه،

۱۴۲

تا له هاتنما وه نه وشه یی بچنه وه ..

بانگم بکه ..

رهنگی په نجره کان بگوړه به په مبه یی،

تا له گه یشتما گویم له سوژیکي هیمن بی ..

بانگم بکه ..

به و دهف ژنه بلې،

که (نهو) هات با زیره ی رۆحی دهفت شار بشله ژینې ..

بانگم بکه ...

به و بلوړ ژنه بلې،

که (نهو) هات با ئاواژیک بوئم گریانم دانې ..

من مالم بو لیواری ئاوینه یکه له ئاو ده پچمه وه،

که لیون لیو بی له وینه ی تو ..

من هه ناسم له بونی عتری ئاوینه یکه هه لده ژنه،

که رۆژیک زولفی خه نه یی تو له خو ی دابی ..

من گریی چیروکی رازیک ده که مه وه،

( ۳ )

عه یامیکه له بهر هه رامبوون کهس نه ینوسیه ته وه ..

من ده چم بو لیواری ده ریایه ک،

که ئاوینه ی بیننی ته عاروفه کانی یه کتر ناسینمان بی ..

من ده چم بو میوانی مالی دلې ده ریایه ک،

که ته نیا له تو بچی و

وه ک تو پر بی له بوون و

نوژر بو سرووته کانی هاتن بگا ..

من ده چم په یجووری هه لوه رینی یاده وه رییه کانی منالیم ده که م و

له بونی دوو که لی سووتانی بخورده کانی سه رپی هه لدیم ..

من ده چم له بالنده یه کی ده ریایان ده پاریمه وه،

مو له ت له ده ریایا بخوازی،

هه رتکمان له که ل خو ی بو لای ئه ستیره ی سیوه یل بیا و

به هاریک به یاشولی با ده می له عشق هه لزه نراوه وه،

دیننه وه ..

مو له ت بده گه وری من ..

هاتووم پی ت بلیم،

نیوه ی رۆح و

نیوه ی دل و

گشت ته مه نی،

هه رتکمان،

بوون به یه ک ..

مو له ت بده گه وری من ..

هاتووم پی ت بلیم،

هه میسه لای ئه و رووباره ..

له ئاوینه ی دلې ئه ودا،

تو ده بینم ..

ئاخر له وی خو مم دی باسی نه یینی نیوان خو یی و تو ی بو ماسیه کان،

ده گیرایه وه ..

ماسیه ک لی پر سیوو ..

که ئه و هه میسه رووخساری له ئاوینه ی دلې ئه و رووباره دایه و

غهریبی ئیره ده کا،

بوچی ته شریف ناهینی؟

ئویش پی و تبوو گوئیگره ماسیه جوانه که،



بینوسهوه پرۆزه‌ی ده‌قیکی نه‌نوسراو..  
 مۆلەت بدە گه‌وره‌ی من..  
 تا نوسینه‌وه‌ی سرووتیکی تر...

ئەو ئیستا لیڤه‌یه..  
 وه‌لی له‌ترسی ئەوه‌ی که‌س نه‌یینی،  
 خاکیانه‌ خۆی پۆشیوه‌و  
 ته‌نها چاوی چه‌پی عه‌شقی من ده‌یینی..  
 مۆلەت بدە گه‌وره‌ی من..  
 گویت له‌بانگی هه‌ناسه‌ی منه؟  
 بانگت ده‌کا..  
 ئەو له‌دوو توپی په‌ره‌ی دلی ماسیه‌کدا،  
 نامه‌یه‌کت بۆ ده‌نووسی..  
 بانگت ده‌کا..  
 به‌چاوی راستی رۆحت بیخوینه‌وه‌و  
 به‌چاوی چه‌پی رۆحت نه‌ینیه‌کانی بیرژه..  
 من چاوه‌روانم..  
 که‌ی وه‌ك خۆت سپی دی؟  
 من چاوه‌روانم..  
 مۆلەت بدە گه‌وره‌ی من..  
 سارایه‌کی بی سنوور بۆنی ته‌ری گلی پاش باران،  
 له‌سه‌ر موژگانی چاوه‌کانت چی بوه‌و  
 له‌مه‌قامی ئەفین دا کرپۆش ده‌با..  
 بینه‌ سه‌مای چۆله‌که‌یه‌کی گریاو..  
 بیخوینه‌وه‌ هه‌سه‌رتی گریان‌ی بی فرمیسکی من..  
 بیدرینه‌ لاپه‌ره‌کانی چاوه‌روانی..